Пролетары ўсіх краін, еднайцеся!

Комуністычная партыя (большэвікоў) Беларусі

ЗВЯЗДА

ОРГАН ЦК і МІНСКАГА АБКОМА КП(б)Б

№ 242 (6519) | 20 кастрычніка 1939 г., пятніца | ЦАНА 10 КАП.

Всесоюзная библиотека имени В. И. Ленина

СЁННЯ У НУМАРЫ:

Насустрач XXII гадавіне Кастрычніка. Вытворчы ўздым на прадпрыемствах Мозыра. Сустракаюць свята завяршэннем сельскагаспадарчых работ.

Падпісанне совецка-латвійскага гандлёвага пагаднення.

Узнагароджанне перадавікоў сельскай гаспадаркі Таджыкскай ССР.

Ад'езд з Масквы Міністра Замежных Спраў Турцыі п. Шукру Сараджоглу.

Па-большэвіцку кіраваць раённымі газетамі (перадавы артыкул «Праўды»).

Д. Дарожка — Палепшым работу з кандыдатамі.

Падрыхтоўка да выбараў у мясцовыя советы—І. Церахаў — У поўнай гатоўнасці сустрэнем выбары.

І. Новік — Па-большэвіцку закончыць адбудову ссяленых хутароў.

А. Позняк — Затрымліваюць адбудову.

В. Астроўскі — Мінская вобласць адстае па хлебаздачы.

П. Бягун — Хата-лабараторыя ў барацьбе за высокія ўраджаі.

Сумяшчэнне прафесій—магутны рычаг уздыму прадукцыйнасці працы.

Адбыццё совецкіх войск у Эстонію. На Нарвскім шасе.

На Рыжскім шасе.

ЗА РУБЯЖОМ

Прыбыццё часцей Чырвонай Арміі ў Эстонію.

Ганенне на комуністаў ва Францыі.

Газета «Рытс» аб совецка-латвійскіх адносінах.

ВАЙНА Ў ЕЎРОПЕ

Патапленне англійскага парахода «Сіці оф Мэндлі».

Эвакуацыя насельніцтва з Эльзаса.

Зводка Вярхоўнага камандавання германскай арміі.

Выступленне Чэмберлена ў палаце абшчын.

ДАСТОЙНА СУСТРЭНЕМ ВЯЛІКАЕ СВЯТА

Уся краіна Советаў з велізарным уздымам рыхтуецца да ўсенароднага свята — XXII гадавіны Вялікай Кастрычніцкай соцыялістычнай рэвалюцыі. Совецкі народ перажывае выключна радасныя дні.

Велічны план будаўніцтва комунізма ў нашай краіне, начэртаны гістарычным XVIII з'ездам партыі, паспяхова выконваецца. Соцыялістычная прамысловасць зрабіла за прайшоўшыя 9 месяцаў яшчэ адзін буйны крок уперад у выкананні плана другога года трэцяй пяцігодкі. Калгаснае сялянства, паспяхова ажыццяўляючы рашэнні майскага Пленума ЦК ВКП(б), дабілася новых поспехаў ва ўмацаванні калгаснага ладу, павышэнні ўраджайнасці, росту заможнасці калгасных мас. Новых вялікіх дасягненняў дабіўся совецкі народ у галіне культуры, мастацтва і навукі.

Шчасцем і гордасцю напоўнены сэрцы ўсіх грамадзян вялікага СССР з выпадку вызвалення ад панскага іга нашых адзінакроўных братоў—украінцаў і беларусаў. Народ вітае сваю доблесную Чырвоную Армію, якая са славай і чэсцю выканала ўскладзеную на яе вялікую вызваленчую задачу.

Ніколі патрыятычны дух совецкіх людзей не быў такім высокім, як зараз. Яшчэ больш умацавалася марально-палітычнае адзінства совецкага народа, яго згуртаванасць вакол партыі большэвікоў, любімага, вялікага Сталіна. З вялікім натхненнем, з велізарным палітычным і вытворчым уздымам рыхтуецца да свята беларускі народ, у якім ярка выявілася выдатная большэвіцкая традыцыя — адзначаць рэвалюцыйныя святы новымі перамогамі на ўсіх участках соцыялістычнага будаўніцтва. Да вялікага Кастрычніцкага свята ўводзяцца ў эксплуатацыю новыя прадпрыемствы, новыя культурныя ўстановы. Стаханаўцы — рабочыя, калгаснікі і працоўная інтэлігенцыя [illegible] выдатнымі рэкордамі працоўнай вытворчасці [illegible]. Стаханаўцы — рабочыя, калгаснікі і працоўная інтэлігенцыя [illegible] да свята [illegible].

Клопаты аб дабрабыце працоўных ляжаць у самой прыродзе совецкай улады, і гэтыя клопаты выразна бачны ў любым кутку нашай вялікай краіны. [illegible] у культурных установах [illegible] нашых дзяцей. [illegible] новыя сельскія клубы, хаты-чытальні [illegible]. У Гродзенскім сельсовеце [illegible] на 100 дзяцей [illegible] да свята [illegible].

Велізарнай перамогай калгаснага ладу, калгаснага сялянства БССР, з'яўляецца праведзенае на падставе пастановы СНК СССР і ЦК ВКП(б) ссяленне хутароў. Калгаснае сялянства БССР, як і ўсе совецкія сяляне, з'явілася гэту пастанову з вялікім задавальненнем. Хутарское сістэма землекарыстання, [illegible] у шкоднікаў-ворагаў народа, [illegible] пасёлкаў. [illegible]

Пад кіраўніцтвам партыйных і совецкіх арганізацый калгаснікі і калгасніцы з выключным энтузіязмам правялі работу па ссяленню хутароў. Планы ссялення былі выкананы ў тэрміны. Трэба [illegible] на 1940 год [illegible] ў максімальна кароткія тэрміны, [illegible].

Совецкая дзяржава, [illegible] калгасных мас, [illegible].

ныя цэнтры, але таксама быстра і высокаякасна адбудаваць хаты і іншыя пабудовы ссяленых хутароў. Для гэтай мэты было адпушчана 1.500 тыс. руб. крэдыту, 967 тыс. кубаметраў лесу, 1350 тон цвікоў, звыш 46 тыс. штук [illegible] і многа іншых неабходных будаўнічых матэрыялаў. На дапамогу калгасам і калгаснікам прышлі гарадскія прадпрыемствы, прафесіянальныя і партыйныя арганізацыі гарадоў.

І, сапраўды, праведзена велізарная работа па адбудове хат і іншых пабудоў ссяленых гаспадарак. Створана многа новых [illegible] калгасных пасёлкаў. [illegible]

Аднак, не ўсюды зразумелі выключную палітычную значнасць хутчэйшага завяршэння праведзення будаўнічых работ. Разрыў паміж ссяленнем хутароў і іх адбудовай, [illegible] у раёнах, [illegible] партыйныя і совецкія кіраўнікі [illegible]. У выніку гэта мерапрыемства на многіх раёнах не завершана. На рэспубліцы не адбудавана яшчэ 15 проц. ссяленых калгасных гаспадарак.

Абсалютна нецярпіма такое становішча, калі, напрыклад, у Віцебскай вобласці [illegible] не адбудавана 24 проц. [illegible] 47 проц. двароў, [illegible] — 32 проц. [illegible], Полацкім — 39 проц., Суражскім — 32 проц. і т. д. Значная колькасць хутароў не адбудавана яшчэ ў іншых абласцях рэспублікі — Магілёўскай, Гомельскай, Мінскай.

Гэткія факты [illegible] партыйных і совецкіх арганізацый. Упушчанае павінна быць быстра ліквідавана. [illegible]

Задача заключаецца ў тым, каб усе ссяленыя з хутароў калгаснікі [illegible] да свята Вялікага Кастрычніка [illegible].

Рыхтуючыся да свята, шырока разгортваюць соцыялістычнае спаборніцтва [illegible] калгасныя рух, калгаснікі ўсіх [illegible] гаспадарак [illegible].

Перадавыя калгасы рэспублікі з часцю выконваюць свае абавязкі, [illegible] збожжа, бульбы і [illegible] мяса [illegible]. Гэтак, Мінская вобласць [illegible] — 59 проц., Дзяржынскі — 58 проц., Старадарожскі — 58 проц., Чэрвеньскі — 60 проц., Гроздзі — 62 проц. і т. д. [illegible] Магілёўскай вобласці (Барысаўскі, Крупскі, [illegible], Клімавіцкі, Чырвонапольскі), [illegible].

З адставаннем у выкананні плана хлебаздачы трэба як мага хутчэй скончыць. [illegible] вялікага Леніна—Сталіна [illegible] ўсё [illegible].

Сустрэнем вялікае свята—XXII гадавіну Вялікай Кастрычніцкай соцыялістычнай рэвалюцыі новымі поспехамі ў [illegible] на фронце будаўніцтва соцыялістычнага грамадства!

УЗНАГАРОДЖАННЕ ПЕРАДАВІКОЎ СЕЛЬСКАЙ ГАСПАДАРКІ ТАДЖЫКСКАЙ ССР

Указам Прэзідыума Вярхоўнага Совета СССР за выдатныя поспехі ў сельскай гаспадарцы Таджыкскай ССР і асабліва за перавыкананне плана па бавоўне ўзнагароджаны ордэнамі і медалямі Саюза ССР 261 перадавік сельскай гаспадаркі Таджыкістана.

Ордэнам Леніна ўзнагароджаны 21 чалавек, ордэнам Працоўнага Чырвонага Сцяга ўзнагароджаны 40 чалавек, ордэнам «Знак пачоту»—60 чалавек, медалём «За працоўную доблесць» — 61 чалавек, медалём «За трудовое отличие» — 79 чалавек. (ТАСС).

Ад'езд з Масквы Міністра Замежных Спраў Турцыі п. Шукру Сараджоглу

18 кастрычніка г. г. з Масквы выехаў Міністр Замежных Спраў Турцыі п. Шукру Сараджоглу ў суправаджэнні Намесніка Генеральнага сакратара Міністэрства Замежных Спраў Турцыі п. Джэвад Ачыкалін, Дырэктара Першага Дэпартамента Міністэрства Замежных Спраў п. Ферыдун Джэмаль Эркін, Дырэктара Кабінета Міністра Замежных Спраў п. Зекі Пола.

На вакзале п. Шукру Сараджоглу праводзілі: Нам. Народнага Камісара Замежных Спраў т. В. П. Пацёмкін, Нам. Народнага Камісара Замежных Спраў т. С. А. Лазоўскі, Нам. Старшыні Масовета т. М. А. Ясноў, в. а. Генеральнага сакратара НКЗС т. А. А. Собалеў, Заг. Пратакольным Аддзелам НКЗС т. В. Н. Баркоў, камендант гор. Масквы камбрыг т. В. А. Равекін, увесь склад Турэцкага пасольства на чале з пасолам п. Алі Хайдар Актай, а таксама прадстаўнікі дыпламатычнага корпуса ў Маскве.

[illegible] Заг. Блізка-Усходнім Аддзелам НКЗС т. В. Н. Новікаў і [illegible] Турэцкага пасольства ў Маскве п. З. Калабуз.

Да [illegible] п. Шукру Сараджоглу будзе суправаджаць Паўпрэд СССР у Турцыі т. А. В. Тэрэнцьеў.

Перон Курскага вакзала быў упрыгожаны совецкімі і турэцкімі флагамі. Для праводаў Міністра была выстаўлена ганаровая варта.

Насустрач XXII гадавіне Кастрычніка

ВЫТВОРЧЫ ЎЗДЫМ НА ПРАДПРЫЕМСТВАХ МОЗЫРА

МОЗЫР. (**Па тэлефону**). Працоўныя Мозырскага раёна аднадушна ўключыліся ў перадкастрычніцкае спаборніцтва.

Рабочыя хлебазавода дабіліся добрых паказальнікаў у сваёй рабоце. 15 кастрычніка прадпрыемства выканала свой гадавы вытворчы план. Да канца года яны абавязаліся даць прадукцыі звыш плана на 350 тыс. рублёў.

Калектыў фанернага завода «Чырвоны Кастрычнік» канкрэтнымі справамі адказвае краснапролетарцам. Ён абавязаўся выканаць месячны план да 22 кастрычніка і поўнасцю ліквідаваць брак. Ужо з першых дзён спаборніцтва рабочыя паказваюць стаханаўскія ўзоры работы.

На заводзе працуе гурток па павышэнню кваліфікацыі жанчын, якія нядаўна прышлі працаваць на прадпрыемства. Да свята будуць падрыхтаваны дзве жанчыны на пасады машыністаў прэсаў і дзве жанчыны — манцёрамі.

Высокай прадукцыйнасці працы дабіліся рабочыя мэблевай фабрыкі «Профінтэрн». Работніца загатоўчага цэха т. Глушэц і фрэзероўшчыца т. Емунская выконваюць свае нормы на 220—250 проц. Работніца сушылкі т. Гуш'як вылучана на пасаду майстра.

А. КАЦМАН.

Змагаемся за пяршынства ў перадкастрычніцкім спаборніцтве

У цэхах мінскай швейнай фабрыкі імені Крупскай шырока разгарнулася соцыялістычнае спаборніцтва за дастойную сустрэчу XXII гадавіны Вялікай Кастрычніцкай соцыялістычнай рэвалюцыі.

Рабочыя, работніцы і інжынерна-тэхнічныя работнікі прадпрыемства, заключыўшы паміж сабой індывідуальныя дагаворы, рэзка павысілі сваю прадукцыйнасць працы. Вялікіх поспехаў дабіўся калектыў 3-га цэха (начальнік тав. Каплан). Пры значным недахопе работніц цэх за 15 дзён кастрычніка выканаў свой план на 116,1 проц. Больш 60 работніц цэха сумяшчаюць па паўтары—дзве аперацыі. Стаханаўкі тт. Нагорская, Лях, Зінкевіч, Суша, Тумас, Нягрэй, Калеснікава, Рымар, Рублеўская і інш., якія абслугоўваюць паўтары і дзве аперацыі, паспяхова перавыконваюць свае нормы.

Майстры і лепшыя стаханаўкі фабрыкі дапамагаюць новапаступіўшым работніцам быстрэй асвоіць працэсы работы. У першы цэх прышла новая работніца тав. Раманенка. Пры дапамозе майстра тав. Ерукава яна ўжо зараз перавыконвае сваю норму.

Калектыў фабрыкі з поспехам выконвае ўзятыя на сябе абавязацельствы пры ўключэнні ў перадкастрычніцкае спаборніцтва. За першую палавіну кастрычніка заданне выканана на 115 проц.

А. ЖДАНОВІЧ,
начальнік планава-вытворчага аддзела мінскай швейнай фабрыкі імені Крупскай.

Поспехі стаханаўцаў-многастаночнікаў

Стаханаўцы Мінскага чыгуначнага вузла з часцю выконваюць узятыя на сябе абавязацельствы ў адказ на зварот краснапролетарцаў і работнікаў Паўднёва-Данецкай чыгункі.

Лік стаханаўцаў, якія перайшлі на абслугоўванне 2—3 станкоў, усё павялічваецца. Токары паравознага дэпо Мінск тт. Яромка і Кудрэвіч першымі пачалі працаваць на двух станках. Дзенную норму кожны з іх выконвае на 300 і больш процантаў.

На адначасовую работу на двух горнах перайшлі кавалі дэпо тт. Янушкевіч і Міхайлоўскі. Сваё дзеннае заданне яны таксама выконваюць на 250—300 проц. Два стругальныя станкі абслугоўвае стахановец вагоннага дэпо тав. Адамцэвіч. Ён выконвае сваю норму на 350—450 проц.

Новых вытворчых поспехаў дабіліся таксама слесары перакатачнага пункта станцыі Негарэлае тт. Чурыла—Іван і Іосіф, Антон Тупік, рабочыя 10 акалотка 8 дыстанцыі пуці тт. Рычкоўскі, Андрэеў, Ефрэмаў і інш.

Н. СТРЭЛЬЧАНКА.

СПАБОРНІЦТВА БАЦЬКІ З СЫНАМ

АСІПАВІЧЫ. Ініцыятарамі перадкастрычніцкага соцыялістычнага спаборніцтва сярод чыгуначнага вузла з'яўляюцца машыністы Чачэня — бацька і яго сын Нікалай. Заключыўшы паміж сабой дагавор на соцыялістычнае спаборніцтва, яны абавязаліся вадзіць паязды вагою ў 2.000 тон, эканоміць паліва і трымаць паравоз у чыстаце. Днямі малады Чачэня даставіў поезд у Мінск з перавышэннем вагі на 200 тон і на 30 мінут раней тэрміна.

СУСТРАКАЮЦЬ СВЯТА ЗАВЯРШЭННЕМ СЕЛЬСКАГАСПАДАРЧЫХ РАБОТ

ХОЙНІКІ. Працоўныя раёна з вялікім уздымам рыхтуюцца да вялікага свята — XXII гадавіны Кастрычніка. Шырока разгарнулася перадкастрычніцкае соцыялістычнае спаборніцтва ў калгасах. Калгаснікі змагаюцца за заканчэнне да свята ўсіх сельскагаспадарчых работ. У сельгасарцелі «КІМ» ужо закончана ўборка бульбы, калгаснікі поўнасцю разлічыліся з дзяржавай.

На ўборцы бульбы калгасніцы Ліда Бельская, Марфа Каласок і Кацярына Назарэнка сістэматычна выконвалі норму на 180—200 процантаў. У перадкастрычніцкім спаборніцтве пяршынства заваявалі першая і другая брыгады. Яны раней другіх закончылі сельскагаспадарчыя работы на полі, апрацоўку ільну і здачу ільноваласна дзяржаве. Брыгады пачалі падрыхтоўку да веснавой сяўбы.

Поўным завяршэннем сельскагаспадарчых работ сустракаюць вялікае свята калгаснікі сельгасарцелі імені Калініна. Тут шырока разгарнулася соцыялістычнае спаборніцтва за атрыманне высокага ўраджаю ў будучым годзе. Прывезена 150 тон торфу на падсцілку жывёле. Сабрана 6 тон попелу.

З вялікім вытворчым уздымам праходзіць падрыхтоўка да свята ў калгасе «Чырвоны сцяг». Паспяхова закончаны работы на полі. Свае дамы калгаснікі прыводзяць у культурны выгляд. На вуліцах пракладзены тратуары.

Стаханаўскімі падарункамі сустракаюць свята трактарысты Хойніцкай МТС. Пяршынства ў перадкастрычніцкім спаборніцтве заваявала трактарная брыгада Паўла Лобана. Яна выканала гадавы вытворчы план на 120 процантаў і зэканоміла 5 тон гаручага. (БЕЛТА).

* *
*

ЛЮБАНЬ. Калгасы раёна, уключыўшыся ў перадкастрычніцкае соцыялістычнае спаборніцтва, рыхтуюць святочныя падарункі. Калгаснікі сельскагаспадарчай арцелі «Комінтэрн» першымі ў раёне закончылі ўборку бульбы на плошчы 47 гектараў. Калгасніцы Варвара Пятровіч, Варвара Брытвіч, Алена Сінічэня, Надзя Шыло і Насця Даўчучыц выбіралі па 0,07 гектара бульбы ў дзень замест 0,03 гектара па норме. У калгасе заканчваецца малацьба.

Калгас «Дружба» першым у раёне прыступіў да апрацоўкі пянькі. Першыя цэнтнеры пянькі здадзены дзяржаве.

(БЕЛТА).

* *
*

СМАЛЯВІЧЫ. Разгортваннем стаханаўскага руху і новымі вытворчымі перамогамі сустракаюць XXII гадавіну Вялікай Кастрычніцкай соцыялістычнай рэвалюцыі калгаснікі сельскагаспадарчай арцелі імені Леніна. Нормы па копцы бульбы пастаянна перавыконваюцца. Калгасніцы Марфа Мархель дзённае заданне выконвае на 310,5 проц., Крыстына Рахоўская — на 284,3 проц., Люба Роса — на 279,8 проц. і т. д.

Калгас поўнасцю разлічыўся з дзяржавай па бульбапастаўках (здана 845 цнт), па пастаўках збожжа, малака і мяса.

Калгас дзейна рыхтуецца да ўдзелу ва Ўсесаюзнай сельскагаспадарчай выстаўцы 1940 года.

В. ГРЫНКЕВІЧ.

ЗАМОЖНАЕ ЖЫЦЦЁ

ТАЛАЧЫН. Калгаснікі сельгасарцелі «Перамога» Талачынскага сельсовета з выключным уздымам рыхтуюцца да XXII гадавіны Кастрычніка. Яны закончылі ўборку бульбы і поўнасцю разлічыліся з дзяржавай па ўсіх відах паставак.

Калгас здаў дзяржаве 189 цэнтнераў высокаякаснага ільносемя (замест 92 цэнтнераў па плану). Атрымана 47 тысяч рублёў прэміяльных. Грошы размеркаваны паміж калгаснікамі, якія працавалі на ільну. За высокія ўраджаі калгас вылучан кандыдатам на Ўсесаюзную сельскагаспадарчую выстаўку ў 1940 годзе.

Поўнасцю выканалі свае перадкастрычніцкія абавязацельствы брыгады тт. Кудзіна і ордэнаносца Грыгаровіча. Лепшыя стаханаўцы Міцкевіч, Зайцава, Бычкоў, Купрыянец, Лісоўская і інш. сістэматычна выконвалі нормы выпрацоўкі на 150—200 процантаў.

Вага працадня калгаснікаў сельгасарцелі «Перамога» складзе ў гэтым годзе: 4 кг. зерневых, 12 кг. бульбы і 3 рублі грашыма. Калгаснікі, якія працавалі на ільну, атрымаюць дадаткова яшчэ па 5 рублёў на працадзень.

Сям'я калгасніка Якава Купрыянца за 9 месяцаў выпрацавала 625 працадзён. Яна атрымае 75 цэнтнераў бульбы, 24,8 цэнтнера зерневых і 2.394 рублі грашыма. Брыгадзір ордэнаносец Сяргей Грыгаровіч са сваёй жонкай выпрацавалі за 9 месяцаў 801 працадзень. Тав. Грыгаровіч атрымае 96 цэнтнераў бульбы, 32 цэнтнеры зерневых і звыш 2.400 рублёў грашыма. Калгас ужо выдаў калгаснікам авансы на суму 50 тысяч рублёў.

(БЕЛТА).

Брыгадзір пасажырскага поезда № 73—74 (Гомель—Масква), значкіст «Ударніку сталінскага заклiку» — кандыдат у члены ВКП(б) Х. В. ШЧЫГЕЛЬСКАЯ.
Фото А. Р. Шаевіча. (фотахроніка БЕЛТА).

Тэлеграма Міністра Замежных Спраў Турцыі п. Шукру Сараджоглу Старшыні Соўнаркома і Наркому Замежных Спраў СССР тав. В. М. Молатаву

п-ну В. Молатаву, Старшыні Совета Народных Камісараў і Народнаму Камісару Замежных Спраў.
МАСКВА.

У момант, калі я пакідаю тэрыторыю Совецкага Саюза, я хачу выразіць маю гарачую ўдзячнасць за цёплы прыём і гасціннасць, якія я сустрэў з боку совецкіх кіраўнікоў і ўлад. Аказаныя мне знакі дружаственай увагі даюць мне повад яшчэ раз канстатыраваць сардэчнасць і ўзаемнае давер'е, якія характарызуюць традыцыйныя адносіны паміж нашымі двума краінамі. Натхнёны незабыўнымі ўражаннямі аб маіх сустрэчах з высокапастаўленымі совецкімі дзеячамі, я Вас прашу прыняць, п. Старшыня, запэўненні ў маёй нязменнай дружбе і перадаць совецкаму ўраду маю ўдзячнасць.

ШУКРУ САРАДЖОГЛУ.

Тэлеграма Старшыні Соўнаркома і Наркома Замежных Спраў СССР тав. В. М. Молатава Міністру Замежных Спраў Турцыі п. Шукру Сараджоглу.

Міністру Замежных Спраў Турцыі пану Шукру Сараджоглу.
АНКАРА.

Вельмі прызнацельны Вам за Вашы цёплыя прывітальныя словы і выражаныя Вамі пачуцці.

Я таксама рад канстатыраваць, што абмен думкамі, які адбываўся ў Маскве, зноў пацвердзіў існуючыя дружаственыя адносіны паміж Совецкім Саюзам і Турцыяй.

Прашу прыняць, пан Міністр, запэўненні ў маіх дружаскіх да Вас пачуццях.

МОЛАТАЎ.

Паведамленне ТАСС

Аб ратыфікацыі Прэзідыумам Вярхоўнага Совета СССР германа-совецкага дагавора аб дружбе і граніцы паміж СССР і Германіяй і дадатковага пратакола да яго

19 кастрычніка Прэзідыум Вярхоўнага Совета СССР ратыфіцыраваў германа-совецкі дагавор аб дружбе і граніцы паміж СССР і Германіяй, заключаны ў Маскве 28 верасня г. г., і дадатковы пратакол да ўпамянутага дагавора, падпісаны ў Маскве 4 кастрычніка г. г. з прыкладзенымі да дагавора і пратакола картамі.

Падпісанне совецка-латвійскага гандлёвага пагаднення

18 кастрычніка ў Маскве адбылося падпісанне гандлёвага пагаднення паміж СССР і Латвійскай рэспублікай на 1939—40 гг. Гандлёвае пагадненне прадугледжвае павелічэнне тавараабароту паміж СССР і Латвіяй у тры разы і ўстанаўлівае размер агульнага абароту паміж абодвума дзяржавамі ў 60 мільёнаў лат.

СССР прадастаўляе Латвійскай рэспубліцы транзіт тавараў па чыгуначных і водных шляхах СССР на Мурманск, Сароку і парты Чорнага мора.

Гандлёвае пагадненне прадугледжвае таксама вялікае расшырэнне транзіта совецкіх тавараў праз латвійскія парты.

З совецкай стараны гандлёвае пагадненне падпісаў Народны Камісар Знешняга Гандлю СССР тав. Мікаян А. І., з латвійскай стараны — Надзвычайны Пасланнік і Паўнамоцны Міністр Латвійскай рэспублікі п. Коцыньш.

ПРЫЕЗД МІНІСТРА ЗЕМЛЯРОБСТВА ТУРЦЫІ п. МУХЛІС ЭРКМЕН У МАСКВУ НА УСЕСАЮЗНУЮ СЕЛЬСКАГАСПАДАРЧУЮ ВЫСТАУКУ

18 кастрычніка ў Маскву на Ўсесаюзную сельскагаспадарчую выстаўку прыбыў Міністр Земляробства Турцыі п. Мухліс Эркмен у суправаджэнні дэпутатаў парламента Шукру Эсмер і Садры Эртэм, Джэвад Ульken і пісьменніцы Саад Дэрвіш.

На Кіеўскім вакзале Міністра сустрэлі: Нам. Народнага Камісара Земляробства СССР т. Васін, Заг. Пратакольным Аддзелам Народнага Камісарыята Замежных Спраў т. Баркоў, в. а. Старшыні ВОКС'а т. Смірноў, Адказны рэферэнт Блізне-Усходняга Аддзела НКЗС т. Генкін і састаў Турэцкага Пасольства ў Маскве на чале з Паслом п. Алі Хайдар Актай.

Ад'езд з Масквы латвійскай гандлёвай дэлегацыі

18 кастрычніка з Масквы выехала латвійская гандлёвая дэлегацыя ў саставе Старшыні дэлегацыі п. А. Берзіньш—Старшыня Латвійскай Гандлёва-Прамысловай Камеры, Нам. Старшыні Дэлегацыі Кампе — дырэктар Дэпартамента Міністэрства Замежных Спраў Латвіі і членаў дэлегацыі: Скуевіц, Шэнбергс, Тамсонс, Зібартс Калныньш.

На Беларускім вакзале дэлегацыю праводзілі: Нам. Народнага Камісара Знешняга Гандлю т. Сцяпанаў, Гандлёвы прадстаўнік СССР у Латвіі т. Тэрэнцьеў, Заг. Пратакольным Аддзелам Наркамата Замежных Спраў т. Баркоў, Заг. Аддзелам Прыбалтыйскіх Краін НКЗС т. Васюкоў, в. а. Нач. Аддзелам Гандлёвых Дагавораў Народнага Камісарыята Знешняга Гандлю т. Мішусцін, Нач. Пратакольнай часткай Народнага Камісарыята Знешняга Гандлю т. Вшыўкоў і састаў Латвійскай Місіі ў Маскве на чале з Надзвычайным Пасланнікам і Паўнамоцным Міністрам п. Коцыньш.

ПАРТЫЙНАЕ ЖЫЦЦЁ

ПАЛЕПШЫМ РАБОТУ З КАНДЫДАТАМІ

Свяцілавіцкая раённая партыйная арганізацыя пасля XVIII з'езда партыі значна вырасла за лік лепшых людзей раёна — рабочых, калгаснікаў, совецкай інтэлігенцыі. Усе яны добра праяўляюць сябе на практычнай рабоце і ў грамадскім жыцці і заслугоўваюць высокага звання кандыдатаў у члены большэвіцкай партыі.

Сярод уноў прынятых у партыю — знатныя людзі раёна: дэпутат Вярхоўнага Совета БССР тав. М. Баранава, заслужаны настаўнік з 32-гадовым педагагічным стажам, ордэнаносец тав. Афанасенка і т. д.

Райком партыі ўдзяляе нямала ўвагі такому важнейшаму ўчастку, як работа з кандыдатамі ў члены партыі. Правялі некалькі нарад і гутарак аб тым, як кандыдаты партыі працуюць над павышэннем свайго ідэйна-палітычнага і агульнаадукацыйнага ўзроўню. Знаёміліся і з такім пытаннем: ці задавальняе кандыдатаў партыі даручаная ім грамадская работа, якая дапамога ім патрабуецца і т. д.

На пасяджэннях бюро райкома партыі заслухоўваліся даклады асобных сакратароў партыйных арганізацый аб іх рабоце з кандыдатамі.

Праведзеныя райкомам КП(б)Б мерапрыемствы палепшылі работу партыйных арганізацый з кандыдатамі партыі. Зараз амаль усе кандыдаты маюць партыйныя даручэнні, з'яўляюцца агітатарамі, растуць на рабоце. Гэта дала магчымасць райкому вылучыць 33 чалавекі на кіруючую работу. Усе яны сябе добра апраўдваюць.

Сакратары пярвічных партыйных арганізацый Рэчкаўскай МТС тав. Клімовіч і калгаса «Звязда» тав. Алмазаў многа ўвагі аддаюць кандыдатам у члены партыі. Яны вучаць іх, як лепш арганізаваць работу над сабой, наладжваюць калектыўнае слуханне папулярных лекцый, наведванне кансультацый і інш., дапамагаюць арганізоўваць палітмасавую работу сярод беспартыйных. Сакратары гэтых партарганізацый не толькі даюць даручэнні, але і самі штодзённа правяраюць, як кандыдаты партыі іх выконваюць.

Кандыдат партыі т. Г. Мінакоў—лепшы стахановец-трактарыст Рэчкаўскай МТС. Гадовы план трактарных работ ён выканаў на 208 проц. Кандыдаты партыі, брыгадзіры перадавых трактарных калон тт. Драбышэўскі, Апошка, Бычкоў, Алесенка і Казлоў выканалі гадовыя планы трактарных работ на 150 проц. Брыгадзіры-комуністы — не толькі стаханаўцы на вытворчасці, але і добрыя агітатары на выбарчых участках. Усе яны ўпорна працуюць над павышэннем свайго ідэйна-палітычнага ўзроўню.

Калгас «Звязда» — адзін з буйнейшых у раёне. Тут старшынёй працуе кандыдат партыі тав. Грышэчкін і намеснікам — кандыдат партыі тав. Сапкоў. Яны разам з перадавымі калгаснікамі ўпорна змагаюцца за ажыццяўленне сталінскага лозунга — дабіцца ў бліжэйшыя годы 8 мільярдаў пудоў хлеба. І недарма калгас «Звязда» з'яўляецца перадавым у раёне як па ўраджайнасці, так і па выкананню ўсіх гаспадарча-палітычных задач.

Няпрэнна пастаўлена выхаваўчая работа сярод кандыдатаў партыі ў партарганізацыі крухмальнага завода. На заводзе ўсе кандыдаты партыі з'яўляюцца стаханаўцамі, настойліва вывучаюць гісторыю партыі, актыўна ўдзельнічаюць у грамадскім жыцці. Тав. Сафонаў вылучан старшынёй заўкома, з гэтай работай добра спраўляецца. Пярвічную асоавіяхімаўскую арганізацыю на прадпрыемстве ўзначальвае кандыдат партыі тав. Паўлючэнка. Членам комсамольскага камітэта працуе тав. Жураўлёў.

Добра праводзяць работу з кандыдатамі пярвічныя арганізацыі райвыканкома, Пакацкага, Жалезніцкага сельсоветаў, калгаса «Ясная зорка» і інш.

Ёсць у нас партарганізацыі, якія слаба займаюцца выхаваннем маладых комуністаў.

Пярвічная арганізацыя Свяцілавіцкай МТС (сакратар тав. Сіманаў) не цікавіцца работай з кандыдатамі партыі. У арганізацыі ёсць кандыдаты з пратэрмінаваным кандыдацкім стажам (тт. Палякоў з 1932 года, Казіначыкаў з 1931 года — абодва не ўцягнуты ў актыўнае партыйнае жыццё).

Не лепш працуе і партарганізацыя Рэчкаўскага сельсовета. Тут з 5 кандыдатаў 4 з пратэрмінаваным кандыдацкім стажам. Яны не працуюць над падняццем свайго ідэйна-палітычнага ўзроўню, амаль не ўдзельнічаюць у партыйным жыцці.

У 1939 годзе райком партыі прыняў у члены партыі 21 чалавека, але гэта лічба зусім недастатковая, бо па раёну на сёнешні дзень налічваецца 18 кандыдатаў з пратэрмінаваным кандыдацкім стажам. Гэта—паказальнік таго, што мы ўсё яшчэ слаба працуем з маладымі комуністамі.

Д. ДАРОЖКА,
загадчык оргінструктарскага аддзела Свяцілавіцкага райкома партыі.

РАБОТА ЛЕКТАРСКАЙ ГРУПЫ МІНСКАГА АБКОМА КП(б)Б

За 1939 год лектарская група Мінскага абкома КП(б)Б правяла ў сельскіх раёнах обласці 600 лекцый. Лекцыі праслухалі звыш 70 тысяч чалавек. У Рудзенскім раёне лекцыі наведала звыш 8 тысяч чалавек. 140 лекцый прачытана ў сельсоветах обласці. У Доме партактыва і клубах Мінска прачытана звыш 700 лекцый.

Лекцыі чыталіся на розныя тэмы. Па «Кароткаму курсу гісторыі ВКП(б)» прачытана 322 лекцыі, па асобных творах класікаў марксізма-ленінізма—148, на філасофскія тэмы—114 лекцый. Многа лекцый прачытана аб міжнародным становішчы, аб рашэннях XVIII з'езда партыі і інш.

У мэтах павышэння якасці лекцый, тэзісы іх абмяркоўваюцца на лектарскай групе абкома. Так, напрыклад, 3 кастрычніка былі абмеркаваны тэзісы лекцыі тав. Екельчыка на тэму «Партыя Леніна—Сталіна — правадыр і арганізатар соцыялістычнай рэволюцыі». Група ўнесла рад важнейшых паправак, а іменна: у пачатку лекцыі паказаць асаблівасці большэвіцкай партыі, як партыі новага тыпу, раз'ясніць, чаму партыя здолела згуртаваць пад сваімі сцягамі многамільённыя масы рабочых і беднейшага сялянства і павесці іх на кастрычніцкі штурм. Таксама група прапанавала больш падрабязна паказаць унутраныя супярэчнасці Лютаўскай буржуазна-дэмакратычнай рэволюцыі. Заўвагі, зробленыя пры абмеркаванні тэзісаў, значна дапамаглі палепшыць якасць лекцыі.

У плане работы лектарскай групы абкома намечана практыкаваць абмеркаванне прачытаных лекцый. З гэтай мэтаю арганізуецца наведванне лекцыі лектарам абкома. Для сістэматычнага павышэння тэарэтычнага ўзроўню лектараў арганізаван і працуе ўжо 3-дзённы семінар, на якім будуць прачытаны лекцыі па курсу філасофіі, усеагульнай гісторыі і эканамічных дысцыплін.

Да выбараў у Народнае Сабранне Заходняй Беларусі. НА ЗДЫМКУ: члены Сялянскага Валаснога Камітэта Смаргонскай воласці гутараць са старшынёй 5-й Акруговай выбарчай камісіі Смаргонскай воласці А. П. Ювенка (злева) і агітатарам — членам Часовага Упраўлення г. Смаргонь — культурнікам Б. І. Рабіновічам (справа). Фота Б. Цёміна (фотахроніка ТАСС).

ПАДРЫХТОЎКА ДА ВЫБАРАЎ У МЯСЦОВЫЯ СОВЕТЫ

У ПОЎНАЙ ГАТОЎНАСЦІ СУСТРЭНЕМ ВЫБАРЫ

З вялікім палітычным і вытворчым уздымам рыхтуюцца да выбараў у мясцовыя Советы дэпутатаў працоўныя Магілеўскай обласці. Ва ўсіх раёнах, гарадах і сельсоветах праведзены пленумы, нарады секцый і дэпутацкіх груп, прысвечаныя прадстаячым выбарам.

Закончана разбіўка обласці на выбарчыя акругі. Арганізуецца 90 акруг па выбарах у абласны Совет, 1082 акругі па выбарах у раённыя Советы, 8403 акругі па выбарах у сельскія і пасялковыя Советы і 840 выбарчых участкаў. Падабран састаў абласной і акруговых камісій па выбарах у абласны Совет. Райвыканкомы і гарсоветы заканчваюць падбор людзей у акруговыя камісіі па выбарах у райсоветы, гарсоветы і сельскія Советы дэпутатаў працоўных.

Пры райкомах партыі праведзены нарады кіраўнікоў агіткалектываў. Усяго па обласці працуюць 18.776 агітатараў, арганізаван 16.021 гурток па вывучэнню выбарчага закона, у якіх займаюцца 335.433 выбаршчыкі.

Агітатары вывучаюць матэрыялы III і IV Сесій Вярхоўнага Совета СССР і II Сесіі Вярхоўнага Совета БССР, праводзяць гутаркі аб міжнародным становішчы.

Найбольш дзейна ідзе падрыхтоўка да выбараў па гораду Магілеву, Бялыніцкаму, Крычаўскаму, Горацкаму і Прапойскаму раёнах.

Магілеўскі гарком партыі і горсовет падабралі звыш 1.500 агітатараў, у горадзе арганізавана больш тысячы гурткоў. Партыйныя арганізацыі горада Магілева прымацаваны да пэўных выбарчых участкаў і акруг для абслугоўвання выбаршчыкаў, вывучэння з імі выбарчага закона, для праверкі ўчоту насельніцтва.

Усе агітатары ахоплены семінарамі. Гарком КП(б)Б правёў пяцідзённыя семінары на шасці буйнейшых прадпрыемствах горада. Праз гэтыя семінары было прапушчана 355 агітатараў. Пры паркабінеце праведзен пяцідзённы семінар агітатараў і кіраўнікоў агіткалектываў з адрывам ад вытворчасці.

Усе агітатары забяспечаны выбарчай літаратурай. Многія агітатары не спынялі работы на былых выбарчых участках і пасля выбараў у Вярхоўны Совет БССР. Так, на Магілеўскім трубалітейным заводзе ўвесь час рэгулярна праводзілася работа з выбаршчыкамі. Агітатары тт. Федаркоў, Лысянкова, Левіт і Каралёва паказваюць узоры большэвіцкай агітацыі. Да гутарак яны заўсёды старанна рыхтуюцца, складаюць канспекты.

На Магілеўскім чыгуначным вузле працуюць 146 агітатараў. Лепшыя з іх—тт. Рубінштэйн, Вавілін, Усціменкаў. Шпакоў увесь час не парывалі сувязі з выбаршчыкамі. У часе падрыхтоўкі да выбараў у Вярхоўны Совет БССР выраслі агітатары—хатнія гаспадыні Валуёва і Сухалёт. Партарганізацыя чыгуначнага вузла акуратна праводзіць семінар агітатараў. У цэхах дэпо рэгулярна выпускаюцца насценныя газеты, якія асвятляюць падрыхтоўку да выбараў і работу паасобных агітатараў.

Дзякуючы добрай агітацыйнай рабоце Бялыніцкі раён стаў перадавым у обласці па выкананню гаспадарча-палітычных кампаній. Фінплан III квартала па Бялыніцкаму раёну выканан датэрмінова. Перадавыя сельсоветы гэтага раёна — Галэўчанскі, Угольшчынскі, Кулакоўскі, Вішоўскі — выканалі фінплан, заканчваюць палявыя работы.

Партарганізацыя Антонаўскага сельсовета Чавускага раёна расставіла палітагітатараў па дзесяцідворках і аказвае ім вялікую дапамогу. З ліку радавых калгаснікаў выраслі няпрэнныя палітагітатары. Так, калгаснік-брыгадзір тав. П. Багапенка добра наладзіў агітацыйна-масавую работу ў брыгадзе. У яго брыгадзе паспяхова праведзена асенняя сяўба, выканан план зернапаставак і натураплаты МТС.

У Асіпавіцкім раёне створаны дзве агітмашыны, якія абслугоўваюць усе калгасы раёна. Агітмашыны забяспечаны выбарчай літаратурай, кінокарцінамі. Па сельсоветах Асіпавіцкага раёна для выбаршчыкаў прачытаны лекцыі на тэму: «Сталінская Канстытуцыя і пытанні рэлігіі». У перадавым Градзянскім сельсовеце працуюць 27 агітатараў. Партарганізацыя сельсовета расставіла агітатараў па выбарчых участках і вылучыла ў дапамогу ім па 3—4 чалавекі з камсамольскага і сельсовецкага актыва. Вучні старэйшых класаў нарысавалі карту выбарчых акруг сельсовета.

Ёсць у обласці раёны, якія да гэтага часу не разгарнулі агітацыйна-масавай работы. Асабліва дрэнна рыхтуюцца да выбараў Быхаўскі, Бярэзінскі, Клічаўскі раёны і горад Бабруйск. Пры папярэдняй разбіўцы насельніцтва на акругі па выбарах у райсоветы ў Бярэзінскім, Шклоўскім і Дрыбінскім раёнах былі дапушчаны скажэнні Палажэння аб выбарах у мясцовыя Советы.

Пад кіраўніцтвам партыі Леніна—Сталіна працоўныя Магілеўскай обласці правядуць выбары ў мясцовыя Советы дэпутатаў на высокім палітычным узроўні, выберуць у Советы лепшых сыноў і дачок нашай радзімы, даказаўшых на справе сваю адданасць радзіме, комуністычнай партыі.

І. ЦЕРАХАЎ,
старшыня аргкамітэта Прэзідыума Вярхоўнага Совета БССР па Магілеўскай обласці.

ПА-БОЛЬШЭВІЦКУ КІРАВАЦЬ РАЁННЫМІ ГАЗЕТАМІ

У Совецкім Саюзе выдаецца 3,5 тысячы раённых газет. Партыя дала ў рукі кожнаму райкому самую моцную і самую вострую зброю.

Раённы друк, як з'ява масавая, існуе дзесяць год. Ён нарадзіўся ў год вялікага пералому, калі партыя Леніна—Сталіна прыступіла да рашэння задачы сусветна-гістарычнага значэння — пераводу мільёнаў дробных і найдрабнейшых аднаасобных сялянскіх гаспадарак на рэльсы соцыялізма.

З тых памятных дзён раённы друк — магутная ветка большэвіцкай прэсы, няспынна расце, расце колькасна і якасна. Ён выхаваў нямалую армію большэвіцкіх журналістаў. Газеты, выпускаемыя ў раёнах, сталі вялікай сілай. Без іх немагчыма цяпер кіраваць гаспадаркай, партыйна-палітычнай работай, без іх немагчыма ажыццяўляць і ўмацоўваць паўсядзённую сувязь партыі з масамі. Няма ні адной масавай, гаспадарча-палітычнай кампаніі, у якой яны не ўдзельнічалі.

Колькасны і якасны рост раённага друку не павінен, аднак, засланіць буйнейшых яго недахопаў. Раённыя газеты адстаюць ад патрабаванняў, якія высунуў XVIII з'езд партыі і якія выцякаюць з новай паласы развіцця краіны соцыялізма. Закончыўшаяся днямі ўсесаюзная нарада рэдактараў раённых газет, скліканая Цэнтральным Камітэтам партыі, па-большэвіцку прааналізавала вопыт раённага друку, ускрыла буйнейшыя недахопы ў яго рабоце і намеціла шляхі быстрэйшага ўздыму ўсёй яго дзейнасці. Раённыя большэвіцкія газеты павінны ісці ў авангардзе народа. Такава іх грамадская функцыя — функцыя калектыўнага агітатара, калектыўнага прапагандыста і калектыўнага арганізатара.

Жыццё ў любым совецкім раёне яркае і змястоўнае. Бо наш раён — не стары павет, не правінцыя, як-бы далёка ён ні знаходзіўся ад сэрца краіны — Масквы, ад вялікіх гарадоў і магістралей. У СССР усюды кіпіць гіганцкая творчая работа. Творчая ініцыятыва мас у любым кутку краіны б'е ключом. Большэвікі, партыйныя і непартыйныя, дзе-б яны ні жылі, самааддана змагаюцца за комунізм.

Бяда многіх і многіх раённых газет заключаецца ў тым, што яны не адлюстроўваюць разнастайнасці кіпучага жыцця свайго раёна.

Але і тыя пытанні, якія знаходзяць сваё адлюстраванне ў раённым друку, часта асвятляюцца не так, як гэта патрэбна было-б. Рэдакцыі многіх раённых газет нібы тонуць у велізарнай колькасці фактаў, не ўмеючы часта адабраць характэрнае, тыповае, баючыся абагульнення. Не выпадкова многія раённыя газеты рэдка выступаюць з уласнымі перадавымі артыкуламі. Разгледзець у велізарным патоку жыццёвых фактаў новыя з'явы, па-большэвіцку іх ацаніць—вялікае майстэрства. Гэтага майстэрства большэвіцкага аналіза нехапае раённаму друку.

Працоўныя праяўляюць велізарную цікавасць да ўсяго, што робіцца ў іх раёне, горадзе, обласці, ва ўсёй краіне соцыялізма і за яе рубяжамі. Гэта агульнавядома, аб гэтым ведаюць і рэдактары раённых газет. Чаму-ж яны так мала робяць для таго, каб задаволіць справядлівыя, законныя запатрабаванні чытачоў? Справа ў тым, што многія, калі не большасць рэдактараў раённых газет, упускаюць з-пад увагі надзвычай важную акалічнасць — тое, што раённыя газеты для шматлікіх слаёў насельніцтва, асабліва сельскага, — адзіная друкаваная крыніца палітычнай інфармацыі. Раённыя газеты Совецкага Саюза маюць разавы тыраж у 10 мільёнаў экземпляраў. Гэта значыць, што дзесяткі мільёнаў людзей, якія жывуць у маленькіх гарадах, пасёлках і асабліва ў вёсцы, духоўна жывяцца з гэтай крыніцы. Адсюль ясна, як велізарна адказнасць раённай газеты за комуністычнае выхаванне насельніцтва, своечасовае яго інфарміраванне аб усіх палітычных падзеях. Вядома, раённым газетам у гэтым павінны прыйсці на дапамогу і цэнтральны друк, і ТАСС, і спецыяльна створаныя для абслугоўвання мясцовага друку арганізацыі, як Прэсбюро, Фотакліша. Але ў той-жа час трэба любому рэдактару памятаць: больш уласнай ініцыятывы, больш артыкулаў, карэспандэнцый мясцовых аўтараў — актыва, рабселькораў.

Асаблівасць большэвіцкага друку заключаецца ў тым, што ён звернут да народа, з'яўляецца адзіным у сваім родзе апаратам штодзённай сувязі партыі з народам, у тым, што большэвіцкая газета робіцца рукамі працоўных. Без актыва, без прыцягнення да супрацоўніцтва ў раённых газетах перадавых людзей раёна — комуністаў і беспартыйных, немагчыма выпускаць яркую, цікавую і баявую газету. На ўсесаюзнай нарадзе рэдактараў быў заслухан даклад рэдакцыі раённай газеты «Колхозное знамя» (Тімашэўскі раён Краснадарскага края). Газета імкнецца як мага больш працоўных раёна прыцягнуць да супрацоўніцтва: амаль тысяча селькораў піша ў «Колхозное знамя», з іх звыш 200 чалавек супрацоўнічаюць рэгулярна. За 9 месяцаў бягучага года газета скарыстала 70 проц. усіх атрыманых селькораўскіх пісем. Ні адно пісьмо не астаецца тут без адказу. Гэта ўзор уважлівых адносін да пісьма, такая газета будзе заўсёды акружана актывам!

Першымі, найбольш актыўнымі карэспандэнтамі раённай газеты павінны быць комуністы. Яны нясуць перад партыяй, перад Цэнтральным Камітэтам адказнасць за ўмелае, поўнае скарыстанне сваёй газеты. Можна яшчэ сустрэць нямала раённых газет, у якіх супрацоўнічаюць толькі інструктары райкома, нямногія парторгі, сакратары партбюро. Амаль адсутнічаюць аўтары—радавыя комуністы. Гэта нікуды няварта! Сакратары і члены райкома, увесь партыйны актыў, радавыя комуністы — усе яны не могуць не лічыць сваім пачэсным абавязкам супрацоўніцтва ў газеце.

Раённы друк удасца падняць на небывалую вышыню, пашырыць яго тэматыку, палепшыць літаратурнае афармленне, карацей кажучы прывесці ў адпаведнасць з патрабаваннямі Цэнтральнага Камітэта партыі толькі пры той умове, калі раённыя і абласныя камітэты будуць па-сапраўднаму, па-большэвіцку кіраваць раённымі газетамі. У гэтым гвоздзь!

Райком павінен даражыць сваёй газетай, пільна сачыць за зместам кожнага нумара, акружыць апарат рэдакцыі пастаяннай увагай і клопатамі. У некаторых раёнах да гэтага часу прадаўжаюць адрываць адказных работнікаў рэдакцый ад іх прамой справы, пасылаюць іх у якасці «ўпаўнаважаных». Тысячу раз карысней, каб рэдактар выпускаў баявую газету, чым ездзіў у якасці ўпаўнаважанага ў сельсовет або калгас. Трэба клапаціцца аб палітычным выхаванні, літаратурнай вывучцы газетных кадраў. Райком сам, па ўласнай ініцыятыве, абавязан падбіраць і вырошчваць людзей, маючых схільнасць да газетнай работы. Кадры рашаюць! Калі райкомы і абкомы ўсур'ёз зоймуцца падборам і выхаваннем газетных кадраў, гэта неадкладна адаб'ецца на змесце газеты.

Некаторыя абкомы партыі абмяжоўваюць свае клопаты аб раённым друку адным толькі назначэннем рэдактара. Няма неабходнасці даказваць, што гэтага мала. «Правда» пісала ўжо, што на бюро Разанскага абкома ВКП(б) за апошні год ні разу не слухалі справаздачу раённай газеты. Такія абыякавыя адносіны да раённых газет зусім нецярпімы.

Абласныя камітэты партыі маюць магчымасць кіраваць мясцовым друкам і праз абласную газету. Аднак у многіх абласных і рэспубліканскіх газетах чамусьці зніклі агляды раённага і заводскага друку. Хто дазволіў ім ліквідаваць гэтую выдатную форму дапамогі мясцоваму друку, трыбуну вопыту і крытыкі недахопаў, памылак мясцовых газет?

Уся работа закончыўшайся днямі ўсесаюзнай нарады рэдактараў раённых газет, скліканай Цэнтральным Камітэтам ВКП(б), была накіравана на тое, каб умацаваць раённы друк, узмацніць яго ролю ў барацьбе за комунізм. Гэтую задачу можна паспяхова рашыць толькі пры паўсядзённай дапамозе ўсіх абласных і раённых партыйных арганізацый.

(Перадавы артыкул «Правды» ад 18 кастрычніка).

БАРАНАВІЧЫ НАПЯРЭДАДНІ ВЫБАРАЎ

БАРАНАВІЧЫ. (Па тэлефону). Горад прыняў святочны выгляд. Вуліцы ўпрыгожаны чырвонымі сцягамі і плакатамі. Усюды безліч лозунгаў. На рагу вуліц Шэптыцкага і Міцкевіча велізарныя партрэты геніяльных правадыроў працоўных усяго свету — Уладзіміра Ільіча Леніна і Іосіфа Вісарыёнавіча Сталіна. Тут-жа на велізарным чырвоным палотнішчы напісана: «Няхай жыве вялікі правадыр, тварэц чалавечага шчасця, друг і настаўнік родны Сталін!»

На цэнтральнай вуліцы Шэптыцкага палыхаюць сотні звёзд, з 11 яркімі чырвонымі сцягамі — сімвалам дружбы братніх народаў СССР.

Вакол плакатаў і партрэтаў заўсёды многа народу.

Усё насельніцтва горада дзейна рыхтуецца да выбараў у Народнае (нацыянальнае) Сабранне Заходняй Беларусі. На прадпрыемствах, ва ўстановах праводзяцца шматлюдныя мітынгі і сходы, прысвечаныя выбарам. Працоўныя цікавяцца парадкам арганізацыі выбараў у Народнае Сабранне, Палажэннем аб выбарах, тэхнікай галасавання.

У горадзе створана 7 выбарчых акруг і 40 выбарчых участкаў. У акругах і ўчастках вядуць агітацыйна-масавую работу больш 50 комуністаў і комсамольцаў.

Для прыкладу прывядзем 5-ю гарадскую выбарчую акругу. Тут абсталяван ленінскі куток, куды штодзенна прыходзяць выбаршчыкі, каб высвятліць незразумелыя ім пытанні.

Вялікую работу з выбаршчыкамі праводзіць мясцовая моладзь. Тав. Новік Васілій упершыню ў жыцці працуе агітатарам на 2-м выбарчым участку і добра спраўляецца з работай. Няпрэнныя агітатары тт. Макарэвіч Аляксей і Анісімаў Мікалай.

Лепшыя агітатары тт. Кісялёў і Харык па 7-й выбарчай акрузе праводзяць мітынгі, даклады, расказваюць насельніцтву аб жыцці шчаслівых народаў СССР.

Першы выбарчы ўчастак 6-й выбарчай акругі горада Баранавічы наведалі 25 чалавек і прасілі выправіць дапушчаныя памылкі: яны да сёнешняга дня не былі ўнесены ў спіскі выбаршчыкаў.

З вялікім уздымам праходзіць падрыхтоўка да выбараў і ў вёсках. Сяляне ўважліва вывучаюць парадак выбараў у Народнае Сабранне. Агітатары з выбарчай акругі Гарадыскай воласці тт. Драчоў, Старавойтаў, Рабінскі раз'ясняюць сялянам тэхніку галасавання.

16 кастрычніка ў памяшканні 6-й акруговай выбарчай камісіі горада Баранавічы адбылася цёплая сустрэча кандыдата ў дэпутаты Кораба Фёдара Міронавіча са сваімі выбаршчыкамі. Ён расказаў аб сваім цяжкім жыцці ў былой панскай Польшчы. Часта сустракаюцца з выбаршчыкамі кандыдаты ў дэпутаты тт. Райскі і Сімаковіч.

У кінотэатрах горада для выбаршчыкаў дэманструюцца лепшыя совецкія кінофільмы: «Чалавек з ружжом», «Ленін у 1918 годзе», «Мы з Кранштадта», «Апошняя ноч» і т. д.

Выбаршчыкаў таксама абслугоўвае ансамбль чырвонаармейскай песні і пляскі і артысты Беларускай дзяржаўнай эстрады.

М. НІКАЛАЙЧАНКА.

Яны будуць галасаваць за совецкую ўладу

СТАЎБЦЫ, 17 кастрычніка. (Па тэлефону). Па ўсіх акругах Стаўбцоўскага павета зарэгістрыравана 18 кандыдатаў у дэпутаты Народнага Сабрання Заходняй Беларусі. З іх 16 беларусаў, 2 яўрэі:—14 сялян, 1 рабочы, 1 служачы і 2 саматужнікі.

Па ўсяму павету праходзяць сустрэчы выбаршчыкаў са сваімі кандыдатамі ў дэпутаты. Учора адбыўся мітынг у горадзе Стаўбцы, прысвечаны сустрэчы кандыдата тав. Манцэводы Васілія Нікалаевіча са сваімі выбаршчыкамі. На мітынгу прысутнічала паўтары тысячы чалавек.

З вялікай цікавасцю выбаршчыкі выслухалі свайго кандыдата, які заявіў:

— Я сардэчна дзякую за аказанае мне давер'е. Запэўняю, што выканаю наказ і буду галасаваць за далучэнне Заходняй Беларусі да Совецкай Беларусі, за канфіскацыю памешчыцкай зямлі, за нацыяналізацыю банкаў і буйнай прамысловасці.

Выступілі на мітынгу тт. Каплан, Калбаска (рабочыя), Чабатарэвіч (настаўнік), Новікаў (тэхнік) і інш. Яны заклікалі выбаршчыкаў аддаць свае галасы за тав. Манцэводу.

— 20 год,—гаворыць рабочы Калбаска, — мы чакалі гэтага часу. Дзякуючы доблеснай Чырвонай Арміі, дзякуючы клопатам аб нас вялікага Сталіна, мы будзем 22 кастрычніка галасаваць за сапраўды народных кандыдатаў.

Мы вылучылі кандыдатам Васілія Нікалаевіча Манцэводу. Ён такі-ж працоўны, як і мы, і будзе абараняць нашы інтарэсы. Ён будзе галасаваць за ўстанаўленне ў Заходняй Беларусі Совецкай улады, за аб'еднанне з нашымі братамі з Совецкай Беларусі.

Тав. Каплан выступіў на яўрэйскай мове, тав. Кавеска — на польскай. Тав. Кавеска гаварыў аб тым, што польскія правіцелі абанкроціліся і ўцяклі за граніцу, і што толькі наша доблесная Чырвоная Армія, пасланая вялікім совецкім народам вызваліла працоўныя народы Заходняй Беларусі.

Выступленні не раз перарываліся крыкамі «ура», прывітаннямі ў чэсць Рабоча-Сялянскай Чырвонай Арміі, у чэсць вялікага Сталіна.

Р. БЛЯХ.

КУЛЬТУРНАЕ ЖЫЦЦЁ Б'Е КРЫНІЦАЙ

БЕЛАСТОК. (Па тэлефону. Спец. кар. «Звязды»). Запусценне адчувалася ва ўсім культурным жыцці Беластока. Горад з 100-тысячным насельніцтвам не меў пастаяннага тэатральнага калектыва. Памяшканне гарадскога тэатра месяцамі пустойвала. Зрэдку наязджалі захудалыя гастралёры з Варшавы. Яўрэі ў гарадскі тэатр не дапускаліся. У кіно дэманстраваліся шавіністычныя і сексуальныя фільмы.

Зараз у вызваленым Беластоку культурнае жыццё б'е крыніцай. Не праходзіць дня, каб тут не было канцэртаў, літаратурных вечароў. Насельніцтва горада з захапленнем сустракае совецкіх артыстаў, музыкантаў, пісьменнікаў. Зараз тут знаходзяцца ансамбль песні і пляскі Цэнтральнага дома чыгуначнікаў (Масква), брыгада артыстаў беларускай эстрады, сводны калектыў мастацкай самадзейнасці промкааперацыі БССР. Яны выступаюць у тэатры, на фабрыках, на сходах па выбарах кандыдатаў у дэпутаты Народнага Сабрання.

Цікавасць да совецкага мастацтва, да яго выдатных майстраў выключная. Памяшканні, дзе праходзяць канцэрты, заўсёды перапоўнены.

У кінотэатрах з велізарным поспехам ідуць совецкія кінофільмы. Ля ўваходу— сотні людзей, якія не могуць папасці ў кінотэатры. Сёння дэманструюцца карціны: «Чапаеў», «Трактарысты», «Выпадак на граніцы», «Марскі пост», «Чэсць». Перад кожным кінасеансам з кароткім словам выступаюць агітатары.

Часовае ўпраўленне прымае энергічныя меры да яшчэ большага ажыўлення культурнага жыцця горада. Сюды прыехалі на пастаянную работу артысты Віленскага рускага драматычнага тэатра, якому часова прадастаўлена памяшканне тэатра «Палас». Яны рыхтуюцца да адкрыцця сезона. Ідзе п'еса «Без вины виноватые» А. Астроўскага.

У Беласток прыехалі таксама яўрэйскія артысты з Варшавы і Вільна. Сярод іх ёсць выдатныя сілы. Яны заяўляюць аб гарачым жаданні служыць сваім мастацтвам працоўным Заходняй Беларусі. Намячаецца арганізацыя яўрэйскага тэатра. Ствараецца таксама польскі тэатр.

У Беластоку ёсць значная колькасць музыкальных сіл. Але большасць музыкантаў былі беспрацоўнымі. Частка з іх вымушана была выступаць у рэстаранах, кабаках.

Асабліва цяжкім было становішча музыкантаў-яўрэяў. Між тым сярод іх налічваецца нямала таленавітых людзей з вялікім стажам педагагічнай работы.

Для наладжвання музыкальнага жыцця горада з Мінска сюды прыехала брыгада кампазітараў у саставе тт. Шчаглова, Аладава, Палонскага і інш. Пры дапамозе брыгады ў Беластоку ствараецца сімфанічны аркестр з 40 чалавек, духавы аркестр з 35 чалавек. Сімфанічны аркестр пачаў ужо рэпетыцыі. Яго першы канцэрт адбудзецца 18 кастрычніка. Ён выканае творы Шуберта, Бетховена, Бізэ, Мусаргскага.

Духавы аркестр выступіць у дзень выбараў у Народнае Сабранне. Упершыню моцна загучаць у яго выкананні радасныя песні шчаслівага совецкага народа.

Зараз ідзе падрыхтоўка да адкрыцця першай у Заходняй Беларусі музыкальнай школы. Падабран рад педагогаў з мясцовых сіл. Для дзяцей працоўных Беластока адкрыццё музыкальнай школы — вялікае свята. Паступіла ўжо каля 700 заяў.

У Беластоку знаходзіцца група мастакоў і архітэктараў сталіцы БССР у саставе тт. Алтуф'ева, Гусева і інш. Разам з імі каля 35 мясцовых мастакоў узмоцнена працуюць над мастацкім афармленнем Беластока к дню выбараў дэпутатаў у Народнае Сабранне, к XXII гадавіне Вялікай Кастрычніцкай соцыялістычнай рэволюцыі.

У карцінах, плакатах, мастацкіх пано, скульптурах, якімі ўпрыгожыцца горад, будуць ярка адлюстраваны гіганцкія дасягненні народаў СССР і радасць працоўных Заходняй Беларусі, вызваленых нашай слаўнай гераічнай Чырвонай Арміяй ад панскага ярма.

М. КІН.

БЕСПРАЦОЎНЫЯ АТРЫМЛІВАЮЦЬ РАБОТУ

БЕЛАСТОК. Часовае ўпраўленне горада прымае энергічныя меры да ліквідацыі беспрацоўя. Пры ўпраўленні арганізован спецыяльны аддзел працы, які рэгіструе і пасылае беспрацоўных на работу. Толькі за некалькі дзён у аддзеле зарэгістрыравана каля 4.000 беспрацоўных. Асабліва вялікая колькасць беспрацоўных сярод рабочых тэкстыльшчыкаў.

Сярод беспрацоўных многа ўрачоў, інжынераў. Адных толькі беспрацоўных настаўнікаў у Беластоку налічвалася звыш 500 чалавек. У апошнія дні аддзел працы накіраваў на работу звыш тысячы беспрацоўных розных спецыяльнасцей. На чыгуначны транспарт паслана 165 чалавек. 35 беспрацоўным урачам прадастаўлена работа. Часовае ўпраўленне адкрывае амбулаторыі і школы, у якіх скарыстоўваюцца беспрацоўныя медыцынскія работнікі і настаўнікі.

С. КАЗНАЧЭЕЎ, Г. ТАРАН.

АДКРЫЛІСЯ ДВА СЯЛЯНСКІЯ КЛУБЫ

МАЛАДЗЕЧНА. У вёсках Задворцы і Жыткаўшчына Гарадоцкай воласці адкрыліся сялянскія клубы. Клубы абсталяваны добрай мэбляй, упрыгожаны плакатамі, партрэтамі кіраўнікоў комуністычнай партыі і совецкага ўрада.

Кожны вечар клубы запаўняюцца сялянамі, якія прыходзяць сюды паслухаць радыёперадачы з Масквы, Мінска. Сістэматычна праводзяцца гутаркі аб падрыхтоўцы да выбараў у Народнае Сабранне Заходняй Беларусі.

У бліжэйшы час сялянскія клубы будуць адкрыты і ў іншых вёсках гэтай воласці.

МІНСКАЯ ВОБЛАСЦЬ АДСТАЕ ПА ХЛЕБАЗДАЧЫ

Каля двух месяцаў прайшло з таго часу, як калгасы Мінскай вобласці закончылі ўборку каласавых. Шэраг сельгасарцелей, калгасаў [illegible] паспяхова завяршылі абмалот і выканалі свае планы па хлебаздачы.

Але ў цэлым вобласць па выкананню хлебаздачы дзяржаве ганебна адстае. План хлебапаставак па вобласці на 15 кастрычніка выкананы на 89 проц., а план натуральнай аплаты МТС на 58 проц. [illegible] 66 проц. насенных ссуды [illegible] калгасаў вобласці.

У многіх раёнах хлебаздача ідзе вельмі марудна. Возьмем к прыкладу Чырвенскі раён. Тут 47 калгасаў не выканалі план абавязковых паставак. Зрываюць хлебаздачу калгасы «Прафінтэрн» Грабянецкага сельсовета, імені Куйбышава, імені Чкалава [illegible] сельсовета, імені Будзённага [illegible] сельсовета, «Новы шлях» [illegible] сельсовета, [illegible]. Адстаюць калгасы раёна таксама і па [illegible] натуральнай аплаты МТС. Вельмі дрэнна пагашаецца калгасамі насенная ссуда.

Апарат упаўнаважанага наркамата загатовак па раёну (упаўнаважаны тав. Лазоў) больш усяго займаецца складаннем статыстычных зводак. У Чырвенскім раёне [illegible] пастановы ЦК ВКП(б) і СНК СССР аб тэрмінах [illegible] па дзяржаўнаму сектару. 3 515 адназасобных гаспадарак палавіна не прыступіла да здачы хлеба.

Незадавальняюча ідзе здача хлеба дзяржаве ў Дзяржынскім раёне (упаўнаважаны наркамата загатовак па раёну тав. [illegible]). Тут план хлебаздачы выкананы толькі на 61 проц. і [illegible] план натуральнай аплаты МТС — на 50 проц.

Калгасы гэтага раёна, як і ўсе раёны вобласці, мелі сёлета багаты ўраджай. Калгасы і калгаснікі мелі ўсе магчымасці своечасова выканаць свае абавязацельствы. Чаму-ж гэта не зроблена? Уся справа ў дрэннай арганізацыі працы, слабай працоўнай дысцыпліне. [illegible]

[illegible] калгасе «Авангард» [illegible] сельсовета [illegible] не скарыстоўваюцца. У рэзультаце [illegible] МТС [illegible]. У калгасе «Галавіна Кастрычніка» [illegible] сельсовета (старшыня тав. Хмялеў) план па хлебаздачы выкананы толькі на 25 проц., а на работу выходзіць толькі 20 чалавек з 40.

Недапушчальна адстаюць у здачы хлеба дзяржаве Мінскі, Старадарожскі, Барысаўскі і інш. раёны. Упаўнаважаныя наркамата загатовак па гэтых раёнах [illegible] своечасовае выкананне [illegible].

У калгасах вобласці шырока разгарнулася перадкастрычніцкае сацыялістычнае спаборніцтва. У яго, на заклік [illegible] тав. В. М. Молатава калгаснікі [illegible] сустрэць 22 гадавіну Кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі [illegible] абавязацельства [illegible]. Многія калгасы [illegible] гэтай важнейшай справай.

В. АСТРОЎСКІ.

ПА-БАЛЬШАВІЦКУ ЗАКОНЧЫЦЬ АДБУДОВУ СЕЛЕНЫХ ХУТАРОЎ

З вялікай радасцю сустрэлі калгаснікі нашай рэспублікі пастанову ЦК ВКП(б) і СНК СССР «Аб мерах аховы грамадскіх зямель калгасаў ад разбазарвання». У гэтай пастанове было сказана: «Ліквідаваць размешчаныя ў грамадскіх палях калгасаў хутарскія прысядзібныя ўчасткі калгаснікаў, якія ёсць у раёнах розных абласцей, у тым ліку ў Беларускай ССР, Украінскай ССР, Смаленскай, Калінінскай, Ленінградскай абласцей, і сселіць гэтых калгаснікаў [illegible]». [illegible] да 1 верасня 1940 года».

У БССР было каля 150 тысяч хутарскіх гаспадарак, якія перашкаджалі [illegible] калгасаў правільнай арганізацыі працы, [illegible] сельскагаспадарчых машын, [illegible] і актыўнаму ўдзелу саміх у грамадскім жыцці краіны.

Энергічна ўзяліся калгасныя масы за сселенне хутарскіх двароў. Значную дапамогу ў гэтым ім аказалі партыйныя, савецкія і прафсаюзныя арганізацыі.

[illegible] вялікай работы [illegible] новыя [illegible] калгасныя вёскі.

Аднак далёка не ўсюды зразумелі належную важнасць работы па сселенню хутарскіх двароў. Некаторыя кіруючыя работнікі [illegible] не выканалі пастанову партыі і ўрада.

[illegible] справа з адбудовай сселеных хутароў. У Віцебскай вобласці на 10 кастрычніка сселена 37.958 двароў, а адбудавана толькі 28.760 двароў, што складае 76 проц. [illegible]

[illegible] У Дубровенскім раёне [illegible] 61 дом. У Суражскім раёне [illegible] 50 дамоў калгаснікаў, [illegible] у Чырвоным раёне. [illegible] у Ветрынскім раёне [illegible] 500 двароў, у Полацкім раёне — 850 двароў, у Друйскенскім — 430.

[illegible]

[illegible] сселеных хутароў у раёне Магілёўскай і Мінскай абласцей. У калгасе «Праўда» [illegible] раёна 150 сселеных хутароў [illegible].

[illegible] 967 тысяч кубаметраў лесу, 1.350 тон [illegible], 1.317 тысяч кон гонту, 1.250 тысяч штук цэглы, 44.665 тон вапны, а таксама вялікі грашовы крэдыт.

Завоз [illegible] будаўнічых матэрыялаў [illegible] на сселенне грашовыя крэдыты. У Гомельскай вобласці скарыстана толькі 12 проц. [illegible] Віцебскай — 17 проц.

Прамы абавязак партыйных, савецкіх і зямельных арганізацый дапамагчы калгаснікам адбудаваць да Кастрычніцкіх свят сселеныя двары.

І. НОВІК.

ЗАТРЫМЛІВАЮЦЬ АДБУДОВУ

СІРОШНА. (Па тэлефону). Гістарычная пастанова ЦК ВКП(б) і СНК СССР «Аб мерах аховы грамадскіх зямель калгасаў ад разбазарвання» [illegible] сселенне хутарскіх сялян. [illegible]

[illegible] калгасе «Чалюскінец» [illegible] сельсовета. [illegible] 42 двароў. [illegible]

Паспяхова праведзена сселенне ў калгасе «Чырвоны Май» Спаскага сельсовета. [illegible] 12 хутарскіх калгаснікаў [illegible] Сселенне хутароў [illegible] калгаснікаў.

Аднак такое становішча далёка не ўсюды. Да гэтага часу па раёну сселены 1924 хутарскія двары, а адбудаваны толькі 1578. У Жэрабіцкім сельсовеце з сселеных 144 двароў адбудаваны толькі 115. Марудна ідзе сяленне ў калгасе імені Молатава Лоўжанскага сельсовета, у калгасе «Чырвоны барацьбіт» і інш.

У калгасе «Другая пяцігодка» Спаскага сельсовета яшчэ ў чэрвені месяцы ссялілі 22 гаспадаркі. Калгас поўнасцю забяспечан будаўнічымі матэрыяламі. Былі ўсе магчымасці закончыць адбудову. Аднак атрымалася інакш. Праўленне калгаса толькі зараз прыступае да гэтай работы.

Толькі цяпер прыступаюць да адбудовы 16 сселеных двароў у калгасе «Бязбожнік» Пагарэльскага сельсовета. Такое-ж становішча ў некаторых іншых калгасах.

Раённыя кіруючыя арганізацыі не прымаюць дзейсных мер, каб закончыць гэту важнейшую справу. Законнае жаданне калгаснікаў — сустрэць XXII гадавіну Кастрычніка ў новых кватэрах — павінна быць задаволена.

А. ПОЗНЯК.

ХАТА-ЛАБАРАТОРЫЯ Ў БАРАЦЬБЕ ЗА ВЫСОКІЯ ЎРАДЖАІ

Наша калгасная хата-лабараторыя арганізавалася ў 1936 годзе. [illegible]

[illegible]

Пры калгасе [illegible] у 1938 годзе [illegible] хаты-лабараторыі [illegible] 160 гектараў [illegible] 89 цнт. [illegible] 144 гектары [illegible] 33 цнт.

[illegible] Ураджайнасць сёлета склала на плошчы ў 170 гектараў [illegible].

[illegible]

[illegible] Мы, пры якой агратэхніцы не толькі на тарфяніках, але і на ўсіх калгасных палях [illegible]

[illegible] Вера Бачыла і Таццяна Бачыла [illegible]

[illegible]

Работа нашай хаты-лабараторыі дае бліскучыя вынікі. [illegible]

[illegible] Высокія ўраджаі калгас атрымлівае не-[illegible] хаты-лабараторыі. [illegible]

За шчодрыя высокія ўраджаі наш калгас удзельнічае ў [illegible] Усесаюзнай сельскагаспадарчай выстаўкі. [illegible]

Больш за ўсё мяне цікавіла тэхніка работы ефрэмаўскіх звенняў. Атрымаць 500 і больш пудоў зярна з гектара — гэта вялікае майстэрства. Шмат чаго новага з вопыту ефрэмаўцаў я перанясу ў свой калгас. Перш за ўсё ўвяду ефрэмаўскія тэрміны сяўбы і падкормкі пасеваў, і самае галоўнае — нормы высеву па колькасці зёрнаў. Гэтыя праслейшыя агратэхнічныя прыёмы дапамогуць мне значна падняць ураджайнасць. Ужо сёлета ўвосень звеннявы Васіль Осіпчык па метаду ефрэмаўцаў пасеяў 5 гектараў азімай пшаніцы. З гэтай плошчы ён атрымае не менш як па 25 цнт. пшаніцы з гектара. Другі звеннявы Сямён Барысёнак да пасеваў будучага года падрыхтаваў 2 гектары глебы і мяркуе атрымаць у 1940 годзе да 20 цнт. ільновалакна з гектара.

На выстаўцы я пазнаёміўся з загадчыкам хатай-лабараторыяй калгаса імені Молатава Белаазёрскага раёна Нікалаеўскай вобласці (УССР) Д. Ф. Доўгім. Многа чаго карыснага перадаў ён мне з свайго шматгадовага вопыту. Падрабязна расказаў аб тэхніцы вырашчвання голазёрнага ячменю і аўса. Я прывёз насенне голазёрнага ячменю, аўса, а таксама насенне шматгадовай пшаніцы. Гэтыя новыя культуры я пастараюся асвоіць у сваім калгасе.

Мы паспяхова завяршаем сельскагаспадарчы год, поўнасцю разлічыліся з дзяржавай, заканчваем копку бульбы, зяблевае ворыва. На многіх работах, дзе раней працавалі мужчыны, цяпер працуюць жанчыны. Яны з радасцю замяняюць сваіх братоў і мужоў, якія знаходзяцца ў радах доблеснай арміі. Мы вельмі рады, што нашы браты з Заходняй Беларусі будуць жыць і працаваць разам з намі, пад ясным сонцам Сталінскай Канстытуцыі.

Ніякія межы больш не падзяляюць нас. Сонца сталінскай праўды ўзышло і над зямлёй Беларусі Заходняй.

Павел Сцяпанавіч БЯГУН,
ордэнаносец, загадчык хаты-лабараторыі калгаса імені Сталіна Найкаўскага сельсовета Мінскага раёна.

СУМЯШЧЭННЕ ПРАФЕСІЙ—МАГУТНЫ РЫЧАГ УЗДЫМУ ПРАДУКЦЫЙНАСЦІ ПРАЦЫ

* * *

З кожным днём шырыцца творчая ініцыятыва стаханаўцаў, накіраваная на далейшае ўнядрэнне перадавых метадаў работы, на павелічэнне прадукцыйнасці працы.

Выдатную ініцыятыву праявілі стаханаўцы віцебскага ігольнага завода імені 20-годдзя БССР. Яны падхапілі пачын перадавых прадпрыемстваў Саюза аб сумяшчэнні прафесій.

На заводзе нехапае значнай колькасці рабочых розных прафесій і спецыяльнасцей, што вельмі адмоўна адбіваецца на выкананні вытворчага плана. Уключыўшыся ў перадкастрычніцкае спаборніцтва, рабочы калектыў завода ўзяў на сябе абавязацельства пакрыць сваю запазычанасць краіне, поўнасцю выканаць гадавую вытворчую праграму. З гэтай мэтай стаханаўцы завода ў дадатак да сваёй асноўнай прафесіі пачалі паспяхова авалодваць новымі прафесіямі і спецыяльнасцямі, сумяшчаючы адначасова па некалькі работ.

16 кастрычніка рэдакцыя газеты «Звязда» разам з дырэкцыяй завода правялі нараду з стаханаўцамі, якія расказалі аб сваіх поспехах па сумяшчэнню прафесій на радзе вытворчых участкаў.

Ніжэй мы публікуем асобныя выступленні стаханаўцаў.

* * *

ШТО ДАЛО ЗАВОДУ СУМЯШЧЭННЕ ПРАФЕСІЙ

З пачатку года ігольны завод апынуўся ў прарыве. За прайшоўшыя 9 месяцаў мы недадалі краіне 99 мільёнаў штук іголак. Вялікія перабоі з снабжэннем сыравінай, недахват рабочай сілы, рад унутраных непаладкаў на вытворчасці вельмі моцна адбіліся на рабоце прадпрыемства.

Зараз становішча некалькі палепшылася. Асноўная сыравіна — дрот і шліфавальныя камні — сталі паступаць больш нармальна. Мы намецілі рад мерапрыемстваў, якія павінны забяспечыць выкананне плана нават пры значным недахваце рабочай сілы. На многіх працэсах вытворчасці сталі ўнядраць новыя метады стаханаўскай работы — многастаночнае абслугоўванне, сумяшчэнне прафесій, якія сябе бліскуча апраўдалі ва ўсіх галінах прамысловасці.

Перадавыя людзі завода — стаханаўцы перайшлі на адначасовае абслугоўванне павялічанай колькасці станкоў. Так, напрыклад, рабочы тэрма-шліфавальнага цэха тав. Пшоны працуе на 3 катальных машынах. На 3—4 станкі абслугоўваюць стаханаўцы гэтага-ж цэха тт. Сінякоў, Саво, Мядзведзеў, Рамаюўскі і іншыя. Усе яны выконваюць сваю норму на 130—200 проц. На двух рубачных станках працуе рабочы тав. Валючан.

Вялікае значэнне мае сумяшчэнне аперацый і прафесій. Дзяжурны слесар загатоўча-канцатачыльнага цэха тав. Галубоўскі паказаў добрыя адносіны да сацыялістычнай вытворчасці. Улічваючы, што ў цэху нехапае шорніка і бляхара, ён ушчыльніў свой рабочы дзень і сумясціў гэтыя прафесіі з сваёй асноўнай работай. Стаханавец тэрма-шліфавальнага цэха т. Палякоў адначасова працуе раскладчыкам іголак і лакіроўшчыкам рыбалоўных кручкоў. Усе гэтыя выдатныя пачынанні стаханаўцаў далі нам магчымасць ліквідаваць прастоі станкоў і машын.

На рад вядучых працэсаў вылучаны жанчыны. На працэсе дротарэзкі раней працавалі выключна мужчыны. Зараз гэтай спецыяльнасцю добра аўладала стаханаўка тав. Афанасьева. Яе прадукцыйнасць працы складае 130 проц. Стаханаўка тав. Сомава паспяхова працуе на канцатачыльнай машыне. Асабліва трэба адзначыць стаханаўку тав. Каваноўскую, якая выдатна аўладала складанейшымі вузка-абточнымі аўтаматамі і зараз працуе наладчыкам гэтых машын.

Лепшыя стаханаўцы тт. Лакцікаў, Лакісаў, Мехаў і інш. шэфствуюць над маладымі рабочымі, перадаюць ім свой стаханаўскі вопыт работы. Пасля работы яны спецыяльна астаюцца на другую змену і навучаюць іх складаным працэсам работы.

За апошні час на прадпрыемстве праведзена вялікая работа па рацыяналізацыі працэсаў шліфоўкі і паліроўкі патэфонных іголак. Гэта зэканоміць рад вострадэфіцытных матэрыялаў, з-за недахвату якіх мы мелі вялікія прастоі.

Калектыў нашага завода горача адгукнуўся на заклік краснапралетарцаў. Стаханаўцы і ўдарнікі з кожным днём усё больш і больш павышаюць сваю выпрацоўку. Пашыраючы стаханаўскія метады работы—аднасовае абслугоўванне некалькіх станкоў, сумяшчэнне прафесій, зрабіўшы іх больш масавымі, мы выведзем завод з прарыву і паспяхова завершым нашу гадавую праграму. За гэта змагаецца ўвесь рабочы калектыў.

Д. М. ШАПІРА,
дырэктар віцебскага ігольнага завода імені 20-годдзя БССР.
Г. П. БЫЧКОЎСКІ,
тэхнарук завода.

МОЙ МЕТАД РАБОТЫ

Н. Е. ЛАЗОЎСКІ — стаханавец тэрма-шліфавальнага цэха

Я працую веяльшчыкам у тэрма-шліфавальным цэху. Гэта мая асноўная прафесія. Пасля шліфоўкі іглаў я ачышчаю іх ад апілак на абслугоўваемых мной двух веялках.

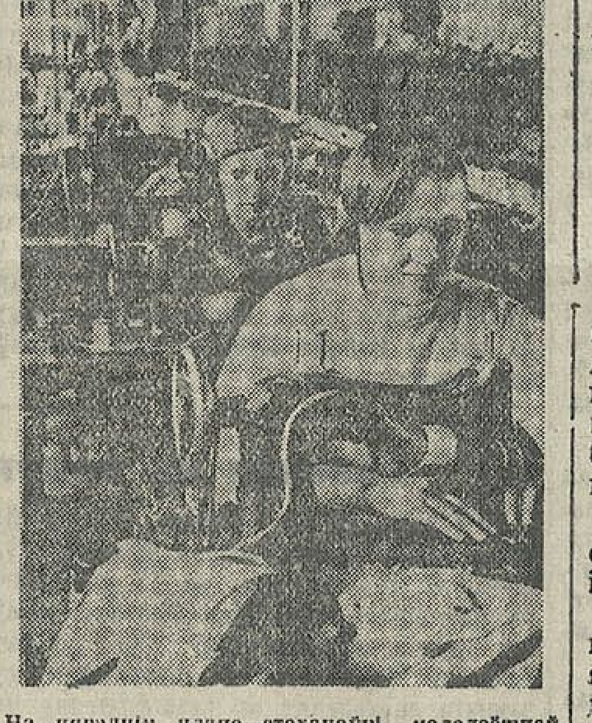
На заводзе нехапае многа рабочых і я ўзяўся сумясціць асноўны працэс работы з галтоўкай іглаў.

Для сумяшчэння гэтых двух розных прафесій я распрацаваў спецыяльны рабочы маршрут. Ён заключаецца ў наступным: разгрузіўшы першы з 12 галтовачных барабанаў, я засыпаю іглы ў першую веялку. У той час, як іглы першага барабана апрацоўваюцца ў веялцы, я паспяваю разгрузіць другі барабан і загрузіць другую веялку. Калі я пераходжу да трэцяга барабана, у мяне заканчваецца працэс правейвання ў першай веялцы.

Так, паслядоўна, спалучаючы работу барабана з работай веялак, я паспяваю аднасова абслугоўваць два асноўныя працэсы.

Такім метадам я працую ўсяго толькі 4 дні, але паспеў ужо добра асвоіцца з работай і намнога павысіць прадукцыйнасць працы. Калі раней галтоўшчык за змену прапускаў 70 барабанаў, а я ўсю гэтую адшліфаваную прадукцыю правейваў, то зараз, сумяшчаючы гэтыя работы адзін, я прапускаю 60—65 барабанаў, а таксама паспяваю поўнасцю іх правейваць.

Уключыўшыся ў перадкастрычніцкае соцспаборніцтва, я яшчэ больш павышу тэмпы і якасць сваёй работы.



На пярэднім плане—стаханаўкі маладзёжнай брыгады абутковай фабрыкі імені Кагановіча—Е. І. МАКЕЙЧЫК і С. І. ПРАЙЛІЧ за работай у канвееры. Брыгада штодзённа выконвае план на 150 проц.
Фото І. С. Шышко (фотахроніка БЕЛТА).

Прадукцыйнасць працы павялічылася

А. А. ВЛАСАЎ — закальшчык тэрма-шліфавальнага цэха

Заклік краснапралетарцаў аб дастойнай сустрэчы XXII гадавіны Вялікага Кастрычніка знайшоў гарачы водгук у нашым калектыве.

Я, як і ўсе стаханаўцы і ўдарнікі завода, жадаю сустрэць гэты знамянальны дзень новымі вытворчымі поспехамі.

Працую я закальшчыкам. Калі мой раскладчык тав. Савейка пайшоў у Чырвоную Армію выконваць свой свяшчэнны абавязак перад радзімай і народам, я рашыў сумясціць сваю асноўную прафесію з спецыяльнасцю раскладчыка.

Так я і працую. Пакуль іглы награюцца, я свабодна спраўляюся з чарговай раскладкай, і ў мяне яшчэ астаецца свабодных 5 мінут, якія скарыстоўваю для праверкі якасці загартоўкі іглаў.

Прадукцыйнасць працы ў мяне зараз з кожным днём усё больш павышаецца. Калі я выконваў толькі сваю асноўную работу — загартоўку, то норма выпрацоўкі ў мяне раўнялася 130 проц. Цяпер-жа пры аднасовым выкананні двух розных работ — загартоўкі і расплаўкі — яна складае 160 проц. Заработак мой павялічыўся з 400 да 500 рублёў у месяц.

СУМЯШЧАЮ ТРЫ ПРАФЕСІІ

Г. К. Галубоўскі — дзяжурны слесар загатоўча-канцатачыльнага цэха

У мае абавязкі ўваходзіць бягучы рамонт станкоў і машын. Рабочы дзень мой поўнасцю не загружан. Улічваючы, што на заводзе нехапае многа рабочых розных прафесій і спецыяльнасцей, я ўзяўся выконваць і работу шорніка: сшыўку маторных і іншых рамянёў.

Спачатку думаў, што буду вельмі перагружан, а на практыцы аказалася, што не толькі свабодна спраўляюся з двума функцыямі, але ў мяне яшчэ астаецца многа свабоднага часу. І я ўзяў на сябе таксама выкананне абавязкаў бляхара. Выпрацоўваю новыя бункеры і іншыя бляшаныя рэчы.

Такім чынам сумяшчаю тры прафесіі—слесара, шорніка і бляхара. І цяпер толькі магу сказаць, што я прадукцыйна працую ўсе 420 мінут.

Хачу адзначыць стаханаўскую работу майго таварыша па змене — дзяжурнага слесара В. С. Роўбута, які таксама, следуючы майму прыкладу, сумяшчае работу дзяжурнага слесара з работай шорніка.

Я асабіста паставіў сабе мэтай павысіць сваю асноўную кваліфікацыю. Старанна займаюся ў вучэбным камбінаце. Хачу стаць майстрам.

Працаваць прадукцыйна усе 420 мінут

Е. С. ПАЛЯКОЎ — раскладчык тэрма-шліфавальнага цэха.

Прафесію раскладчыка я набыў тут, на заводзе. Раскладваю іглы для тэрмічнай работы. Норму ў сярэднім выконваў на 150 проц.

Калі многія стаханаўцы пачалі сумяшчаць па некалькі прафесій і спецыяльнасцей, я таксама рашыў паследваць гэтаму добраму пачынанню і сумясціў сваю работу з прафесіяй лакіроўшчыка.

Праца раскладчыка досыць важная, але ўсё-ж рабочы дзень у мяне не быў поўнасцю загружан. У часе загартоўкі іглаў раскладчык паспяваў праводзіць чарговую раскладку і ў яго яшчэ аставалася многа свабоднага часу.

За апошні час я аўладаў яшчэ адной спецыяльнасцю — лакіроўшчыка — і сумясціў з ёю сваю асноўную прафесію. Калі праводзіцца тэрмічная апрацоўка іглаў, я паспяваю не толькі рабіць чарговую раскладку, але аднасова лакірую рыбалоўныя кручкі.

Прадукцыйнасць працы на абодвух працэсах складае 170—180 проц.

Аўладала сумежнай аперацыяй

А. І. ЯКУБЕНКА — стаханаўка загатоўча-канцатачыльнага цэха

На нашым заводзе працуе вялікая колькасць жанчын. Многія з іх стаяць на вядучых працэсах. Разам з усім калектывам мы, жанчыны, з энтузіязмам уключыліся ў перадкастрычніцкае соцыялістычнае спаборніцтва, змагаемся за новыя вытворчыя поспехі.

Я асабіста працую на канцатачыльным станку. Затачваю астрыё швейных ручных іглаў.

Як і многія перадавыя рабочыя нашага завода, я таксама рашыла аўладаць яшчэ адным вытворчым працэсам. Мне на дапамогу прышоў стаханавец тав. Гранберг. Ён мяне вучыў працэсу абточкі сярэдзінак іглаў. І цяпер я свабодна сумяшчаю дзве вытворчыя аперацыі.

Сваю норму выконваю на 130 проц.

НА БЫТАВЫЯ ТЭМЫ

ЗАБЯСПЕЧЫЦЬ ПРАЦОЎНЫХ МІНСКА ДРОВАМІ

У невялічкай канторы дравянога склада № 3 пануе незвычайная цішыня. Абслугоўваючы персанал ходзіць без справы. Час-ад-часу заходзяць сюды наведвальнікі. Яны асцярожна заглядваюць у маленькае квадратнае акенца. Усіх цікавіць адно пытанне: калі будуць дровы?

З-за тонкай фанернай перагародкі, якая аддзяляе агульны пакой ад канторы, даносіцца невыразнае мармытанне:

— Спадзяемся... магчыма...

Але наведвальнікаў не задавальняе гэты няясны адказ. Яны настойліва паўтараюць сваё пытанне — калі-ж будуць дровы?

— Заходзьце часцей... Можа прыбудуць... чакаем...

Такія адказы атрымліваюць штодзённа сотні людзей.

Вось ужо два месяцы, як склады гартопа спынілі гандаль дровамі. У верасні было прадана ўсяго 300 вагонаў, а ў кастрычніку і таго менш. Работнікі гартопа наогул знялі з сябе ўсякую адказнасць за забеспячэнне Мінска дровамі.

— Нашы функцыі вельмі маленькія,— гавораць яны. — Мы толькі размяркоўваем дровы: даюць нам — прадаем, ну, а калі няма, што-ж зробіш. Пры гэтым яны ківаюць на Наркамлес: моў, вось хто з'яўляецца вінаўнікам усіх бед.

У вытворчым аддзеле Наркамлеса нам гавораць: «Дровы ёсць у дастатковай колькасці. На станцыях Асіпавічы, Бабруйск і іншых ляжаць дзесяткі тысяч кубаметраў, але транспартныя арганізацыі вагонаў не даюць».

Ітак Іван ківае на Пятра. Дастаўка дроў у Мінску не была своечасова забяспечана. Зноў паўтараюцца памылкі мінулага года.

Толькі ў апошнія дні прыняты меры для завозу дроў у Мінск. Выдзелены дзве вяртушкі, якія павінны былі ўжо з 15 кастрычніка штодзённа дастаўляць у горад 60—70 вагонаў дроў. Прайшло тры дні, а дроў усё няма. Толькі 17 кастрычніка прыбылі першыя 35 вагонаў. Наркамлес абавязаўся да 1 лістапада адгрузіць Мінску 50 тысяч кубаметраў дроў. Але пакуль гэта толькі на словах.

Наша рэспубліка багата палівам. Ёсць поўная магчымасць забяспечыць ім у дастатковай колькасці насельніцтва горада. І гэта з'яўляецца прамым абавязкам кіраўнікоў мінскіх гарадскіх арганізацый.

Рамонт абутку

Розныя бываюць здарэнні ў жыцці чалавека, ходзіш па вуліцы і адчуваеш сябе вельмі добра. Але раптам з вамі здарылася няшчасце. Вы няўдала пераступілі нагой, і ў вас адарваўся каблук.

На рагу вуліц Савецкай і Энгельса, сярод старых дрэў сквера, знаходзіцца «амерыканка» Каапрамонту. Знешне яна выглядае досыць прывабна, але дабрацца туды ў дажджлівае надвор'е не так ужо лёгка. Ля дзвярэй—балота, не ступіш нагой. Але вы зрабілі лоўкі прыжок і апынуліся ў памяшканні. Тут вы сустракаеце, прыблізна, такую карціну. Невялічкі пакойчык. У ім 5—6 чалавек чакаюць атрымання абутку. Кожны з іх трымае рукамі адну або дзве нагі ў шкарпэтках. Справа ў тым, што падлога вельмі брудная: тут многа пяску, рознага смецця. У адным з куткоў накідана цэгла. Са сцен кавалкамі звісаюць шпалеры. Вецер свішча ў вокны і дзверы.

Ветлівы прыёмшчык гаворыць: «У мінулым годзе тут былі тапачкі для наведвальнікаў, але яны зніклі». Груды цэглы сведчаць аб тым, што з цягам часу тут будзе пабудавана печ.

Другая таго-ж прыблізна тыпу «амерыканка» знаходзіцца на скверы, што на пляцу Волі. Зусім нядаўна там прадавалі піва і квас. Зараз сядзяць 2 майстры і рамантуюць абутак. Пераступіўшы парог, вы трапляеце нагой у кошык са смеццем. Печка ў памяшканні так пабудавана, што яна награвае... вуліцу.

Чатыры «амерыканкі» па рамонту абутку налічвае ў сваёй сістэме арцель «Каапрамонт» і столькі-ж арцель «Стаханавец». Амаль усе яны вельмі дрэнна абсталяваны і ў дадатак размешчаны толькі ў цэнтры горада.

Ці не час Мінгорсовету прыняць меры па ўпарадкаванню работы «амерыканак», каб, нарэшце, задаволіць запатрабаванні жыхароў Мінска ў бытавым рамонце.

Г. БЛЮМКІНА.

Адбыццё савецкіх войск ў Эстонію

На Нарвскім шасе

Ля граніцы прыкметнае ажыўленне. Праз некалькі гадзін тут пройдуць часці Чырвонай Арміі, якія апраўляюцца ў пределы Эстоніі, згодна пакта аб узаемадапамозе паміж двума дружаственнымі краінамі.

З эстонскай стараны прыбліжаецца да граніцы аўтамабіль з паўпрэдам СССР у Эстоніі тав. Нікіціным.

8 гадзін раніцы. Начальнік савецкага пагранічнага атрада капітан Смірноў падыходзіць да варот, якія перагароджваюць шлях на Нарвскае шасе. Да іх набліжаецца і начальнік Нарвскага пагранічнага ўчастка маёр Бынгма. Вароты раскрываюцца.

Пасля абмену прывітаннямі даецца сігнал аб апраўцы часцей Чырвонай Арміі. Выстраены ля граніцы чырвонаармейскі аркестр выконвае «Інтэрнацыянал». З эстонскай тэрыторыі даносіцца 21 гарматны выстрал — салют нацыі. Раздаецца [illegible]. Эстонскі ваенны аркестр выконвае свой нацыянальны гімн.

Праз адкрытыя вароты, міма [illegible] шлагбаума, праходзіць першы эшалон часцей Чырвонай Арміі. Адна за другой праходзяць машыны на Нарвскае шасе. Увесь эшалон — на аўтамабілях.

Разам з баявой тэхнікай накіроўваюцца на эстонскую тэрыторыю аўтамабілі з кінапрасоўкай, радыётрансляцыйныя вузлы, бібліятэкі, іншае тылавое [illegible].

Ад'язджаючых вітаюць ля граніцы камандуючы Ленінградскай ваеннай акругай камандарм 2-га ранга т. Мерацкоў, член Ваеннага савета ЛВО карпусны камісар т. Вашчугін, начальнік Палітупраўлення акругі брыгадны камісар т. Шмаленка.

Праводзіць савецкіх байцоў прыбылі: сакратар Ленінградскага абкома ВКП(б) тав. Штыкаў, сакратар Кінгісепскага акружкома ВКП(б) тав. Шкінёў, старшыня акрвыканкома тав. Ехлоў, пісьменнікі-ордэнаносцы Ціханаў і Пракоф'еў, прадстаўнікі грамадскіх арганізацый, калгаснікі пагранічных сёл.

Праходзяць калоны. Кожны баец поўны сазнання сваёй адказнасці і абавязку. Ён ведае, што на яго долю выпала вялікая часць — у выпадку нападу з боку любой вялікай еўрапейскай дзяржавы абараняць родныя рубяжы і дапамагчы дружаственнаму эстонскаму народу.

На Рыжскім шасе

Усю ноч у ваенным гаражы гарэлі агні. Сёння з 5 гадзін раніцы на Рыжскае шасе накіраваліся першыя калоны. [illegible] Досвіткам сюды прыбылі дэлегацыі працоўных, рабочых, служачых, савецкая інтэлігенцыя. Яны прыйшлі развітацца з ухаджаючымі ў дружаственную Эстонію баявымі сябрамі.

У вежах танкаў і бронемашын [illegible] букеты жывых кветак — знак любві і пашаны да сваёй арміі. У пунктах пераходу савецкіх войск — урачыстая абстаноўка. На абодвух баках граніцы нібы застылі [illegible] вартавыя.

У 8 гадзін 15 мінут маёр [illegible] на чале [illegible] забеспячэння і разведкі пераходзіць граніцу. Грыміць «Інтэрнацыянал». Праходзяць яшчэ некалькі мінут. Да чарты, якая падзяляе дзве суседнія краіны, накіроўваюцца з кожнага боку групы ваенных.

Прадстаўнік эстонскай арміі генерал Круус вітае ў асобе камандзіра Хабарава Чырвоную Армію і жадае прыемнай дарогі часцям, пераходзячым граніцу. Аркестр эстонскай арміі выконвае «Інтэрнацыянал». Савецкія артылерысты аддаюць салют нацыі.

У 8 гадзін 45 мінут праз граніцу прайшлі механізаваныя часці.

[illegible] на граніцу з эстонскага боку [illegible]. [illegible] палкоўнік [illegible] і іншыя [illegible] Паўпрэдства. [illegible] выконваецца ўстаноўленага абодвума старанамі плана.

Сярод праводзячых — сакратары Ленінградскага абкома ВКП(б) тт. Нікіцін і Бумагін, старшыня аблвыканкома тав. Салаўёў, а таксама прадстаўнікі камандавання, мясцовых партыйных і савецкіх арганізацый.

ПАЎНОЧНА-ЗАХОДНЯЯ ГРАНІЦА, 19 кастрычніка. (Спец. кар. ТАСС).

ЗА РУБЯЖОМ

ПРЫБЫЦЦЁ ЧАСЦЕЙ ЧЫРВОНАЙ АРМІІ У ЭСТОНІЮ

ТАЛІН, 19 кастрычніка. (ТАСС). Сёння раніцою часці Чырвонай Арміі прыбылі ў Эстонію згодна эстона-савецкага пакта аб узаемадапамозе. З эстонскай стараны часці Чырвонай Арміі на Нарвскім шасе былі сустрэнуты прадстаўнікамі камандавання эстонскай арміі і Паўпрэдам СССР у Эстоніі т. Нікіціным.

Часці Чырвонай Арміі праходзілі ва ўзорным парадку. З боку камандавання эстонскай арміі ўвесь час праяўляліся вельмі ўважлівыя адносіны. Насельніцтва вельмі ветліва і прыязна сустракала часці Чырвонай Арміі.

ГАЗЕТА „РЫТС" АБ СОВЕЦКА-ЛАТВІЙСКІХ АДНОСІНАХ

РЫГА, 18 кастрычніка. (ТАСС). Газета «Рытс» у артыкуле, азагалоўленым «Павага і давер'е», піша: «Раз'ясняючы змест латвійска-савецкага пакта, нашы дзяржаўныя дзеячы і прэса ўказвалі на [illegible] Мунтэрсам і Молатавым, якое было апублікавана разам з пактам. Перагаворы, якія адбываліся ў прысутнасці Сталіна, [illegible] пытанні. Гэтыя пытанні юрыдычна не сфармуляваны, але яны мелі вельмі вялікае значэнне пры заключэнні пакта і будуць мець вялікае значэнне пры правядзенні яго ў жыццё. [illegible]

[illegible]

Масавая дэманстрацыя на магіле Вайяна Куцюр'е

ЛОНДАН, 19 кастрычніка. (ТАСС). Газета «Дэйлі Уоркер» [illegible] з Парыжа, аб масавай дэманстрацыі, якая адбылася 8 кастрычніка ў сувязі з гадавінай з дня смерці вядомага дзеяча французскай компартыі Вайяна Куцюр'е. Паблізу варот могілак Пер ла Шэз, дзе пахаваны Вайян Куцюр'е, стаяў моцны кардон паліцыі. Праз могілкі прайшлі сотні мужчын і жанчын. Кожны дэманстрант трымаў у руках букет чырвоных кветак. Паліцыя ўсяк старалася перашкодзіць гэтай мірнай працэсіі, прымушаючы ўдзельнікаў прад'яўляць свае дакументы для праверкі. У ліку ўдзельнікаў дэманстрацыі знаходзілася многа мабілізаваных. Ля магілы Вайяна Куцюр'е быў устаноўлен пачотны караул.

Магіла літаральна ўтапала ў кветках, прынесеных удзельнікамі дэманстрацыі.

[illegible] ленне капітала на жыццёвы ўзровень шырокіх мас. Назіраецца сістэматычны рост цэн, палоўжанне рабочага дня і паніжэнне заработнай платы.

ПАВЕЛІЧЭННЕ БЕСПРАЦОЎЯ ВА ФРАНЦЫІ

ПАРЫЖ, 18 кастрычніка. (ТАСС). Як паведамляе газета «Матэн», колькасць беспрацоўных ва Францыі, не гледзячы на мабілізацыю, у верасні павялічылася з 303 тысяч да 316.500 чалавек.

Ганенне на комуністаў ва Францыі

БРУСЕЛЬ, 19 кастрычніка. (ТАСС). Паход супроць комуністаў ва Францыі ўзмацніўся. Газета «Тан» за 17 кастрычніка паведамляе, што Жан Фонтбон, кіраўнік таварыства прыяцеляў СССР горада Грэнобля, прыгаворан да двухгадовага турэмнага зняволення за «выступленне мяцежнага характару». Тая-ж газета паведамляе, што мэр Грэнобля распарадзіўся аб закрыцці біржы працы з прычыны таго, што яна нібы з'яўлялася месцам сходаў шматлікіх рабочых комуністаў.

Газета «Эвр» піша, што міністэрства працы адмяніла выбары ў адміністратыўную камісію парыжскай біржы працы, як відаць, пад тым-жа прадлогам.

«Журналь эфісьель» публікуе дэкрэт аб роспуску 17 новых муніцыпалітэтаў, у якіх усе советнікі былі комуністамі.

**

РЫМ, 19 кастрычніка. (ТАСС). Як паведамляе агенцтва Стэфані, парыжская біржа працы рашыла выключыць усіх комуністаў са спіскаў беспрацоўных дэпартамента Сены.

**

БЕРЛІН, 18 кастрычніка. (ТАСС). Інфармацыйнае бюро паведамляе, што ва Францыі вядзецца судовая справа супроць дзевяці вядомых палітычных, прафсаюзных і літаратурных дзеячоў; сярод іх знаходзяцца падпісаўшы лістоўку «За неадкладны мір» былы міністр авіяцыі Дэа, сакратар аб'еднання прафсаюзаў Паўночнага раёна Дзюмулен, пісьменнік Жан Жыано, былы міністр авіяцыі П'ер Кот і інш. Далей у паведамленні гаворыцца, што міністр унутраных спраў гутарыў з Даладʼе па поваду новых мер, якія павінны быць прадпрыняты супроць комуністаў.

ПРАСЛЕДВАННЕ КОМУНІСТАЎ У БЕЛЬГІІ

БРУСЕЛЬ, 18 кастрычніка. (ТАСС). Паводле паведамлення з Шарлруа, ўчора бельгійская пракуратура аддала распараджэнне аб правядзенні вобыскаў сярод комуністаў у Бельгіі, у прыватнасці ў памяшканнях комуністычных арганізацый у раёне Шарлруа.

Газета паведамляе далей, што аддана распараджэнне аб узмацненні мер супроць комуністычнай прапаганды ў месцах размяшчэння воінскіх часцей.

ВАЙНА Ў ЕЎРОПЕ

ЗВОДКА ВЯРХОЎНАГА КАМАНДАВАННЯ ГЕРМАНСКАЙ АРМІІ

БЕРЛІН, 18 кастрычніка. (ТАСС). Вярхоўнае камандаванне германскай арміі паведамляе: «Паміж Мозелем і Пфальцскім лесам французскія войскі пад націскам германскіх часцей пакінулі ўчора [illegible] германскай тэрыторыі [illegible]. Захвачана многа палонных.

Германскія паветраныя сілы [illegible]

[illegible]

ПАВЕДАМЛЕННЕ АНГЛІЙСКАГА МАРСКОГА МІНІСТЭРСТВА

ЛОНДАН, 18 кастрычніка. (ТАСС). [illegible]

НА ЗАХОДНІМ ФРОНЦЕ

ПАРЫЖ, 18 кастрычніка. (ТАСС). Французскае вярхоўнае камандаванне паведамляе: [illegible]

[illegible]

УЗНАГАРОДЖАННЕ КАМАНДЫ ГЕРМАНСКАЙ ПАДВОДНАЙ ЛОДКІ

БЕРЛІН, 18 кастрычніка. (ТАСС). [illegible]

ПАДРАБЯЗНАСЦІ НАЛЁТУ ГЕРМАНСКІХ САМАЛЁТАЎ НА ШАТЛАНДЫЮ

ЛОНДАН, 18 кастрычніка. (ТАСС). [illegible] Пасля налёту германскіх самалётаў на вуліцах Эдзінбурга было знойдзена многа асколкаў шрапнелей. Некалькі дамоў пашкоджаны кулямётнымі кулямі. Многа акон выбіта. Адзін з відавочцаў налёту расказвае: «6 германскіх бамбардыроўшчыкаў былі атакаваны англійскім зні[illegible]

ЭВАКУАЦЫЯ НАСЕЛЬНІЦТВА З ЭЛЬЗАСА

БРУСЕЛЬ, 18 кастрычніка. (ТАСС). Французская газета «Пці парызʼен» паведамляе, што жыхары Эльзаса эвакуіруюцца ў дэпартамент Ніжніх Пірэнеяў.

ПАТАПЛЕННЕ АНГЛІЙСКАГА ПАРАХОДА „СІЦІ ОФ МЭНДЛІ"

ЛОНДАН, 19 кастрычніка. (ТАСС). Па атрыманых у Лондане вестках, англійскі параход «Сіці оф Мэндлі» водазмяшчэннем у 7.028 тон патоплен германскай падводнай лодкай у Атлантычным акіяне. Выратаваўшыяся пры патапленні 300 чалавек падабраны амерыканскім параходам.

ВЫСТУПЛЕННЕ ЧЭМБЕРЛЕНА Ў ПАЛАЦЕ АБШЧЫН

ЛОНДАН, 18 кастрычніка. (ТАСС). Агенцтва Рэйтэр паведамляе, што сёння ў палаце абшчын прэм'ер Чэмберлен выступіў з чарговым штотыднёвым аглядам ваенных дзеянняў і міжнароднага становішча.

Чэмберлен заявіў, што не можа нічога дадаць да сваёй заявы на мінулым тыдні, паколькі ад Германіі не паступіла новых паведамленняў у адказ на гэту заяву.

Перайшоўшы да агляду ваенных дзеянняў, Чэмберлен заявіў, што англійскія экспедыцыйныя сілы ўжо занялі адведзеныя для іх участак на лініі фронта ва Францыі. Усе англійскія дывізіі на сваіх мясцах. Пахваліўшы дзейнасць англійскага флота, Чэмберлен спыніўся на цяжкіх стратах, панесеных асабовым саставам англійскага флота на працягу апошняга тыдня. Далей Чэмберлен заявіў, што вялікія страты панёс таксама германскі падводны флот. «На працягу апошняга тыдня, — паведаміў Чэмберлен, — патоплена толькі, прыкладна, поўпрацэнта агульнага танажу караблёў, увайшоўшых і вышаўшых з англійскіх партоў. У апошні час пачаліся напады германскай авіяцыі на базы нашага ваенна-марскога флота».

«Я павінен паўтарыць яшчэ раз, што ўсе паведамленні аб нанясенні пашкоджанняў караблям «Худ», «Рыпалс» і іншым лінейным караблям ніколькі не адпавядаюць сапраўднасці. Тое-ж адносіцца і да авіяносца «Арк роял». «Нам вядома, што ў паветраных баях, якія на працягу апошніх двух дзён адбываліся над нашым узбярэжжам, мы знішчылі 8 варожых самалётаў, не страціўшы ні аднаго свайго. Мы мяркуем, што яшчэ некалькі германскіх бамбардыроўшчыкаў, відаць, не вярнуліся на свае базы. Агульная колькасць германскіх самалётаў, прымаўшых удзел у налётах, не перавышала 30. Такім чынам, страты, якія панёс вораг, безумоўна перавышаюць 25 проц. ад агульнай колькасці нападаўшых сіл, а можа быць і яшчэ вышэй».

«Дапаможныя паветраныя сілы, — сказаў Чэмберлен, — атрымалі свой першы і вельмі вялікі поспех, збіўшы тры з чатырох варожых самалётаў, зрабіўшых налёт на Розіт. Аднак мы не павінны аддавацца глупаму хвастаўству. Адбылася толькі невялікая колькасць нападаў і прытым у невялікім маштабе. Было-б неразумна меркаваць, што мы заўсёды будзем атрымліваць такія-ж поспехі, як і ў гэтых першых стычках. У вайне бывае многа нечаканасцей, і не ўсе яны могуць быць прыемнымі».

Заява англійскага ўрада аб палітыцы ў Індыі

ЛОНДАН, 18 кастрычніка. (ТАСС). Па паведамленню агенцтва Рэйтэр, учора была апублікавана заява англійскага ўрада аб яго палітыцы адносна будучага канстытуцыйнага ўстройства Індыі. У заяве гаворыцца, што англійскі ўрад «пасля скончэння вайны будзе кансультыравацца з прадстаўнікамі партый, абшчын і арганізацый Індыі і з туземнымі князямі, каб забяспечыць іх дапамогу і супрацоўніцтва ў распрацоўцы такіх змяненняў у федэральнай схеме ўрада Індыі, якія будуць здавацца найбольш пажаданымі».

Віцэ-кароль Індыі Ліплітгоу аб'явіў аб стварэнні дарадчай групы з прадстаўнікоў усіх буйных партый Індыі і туземных князёў. Гэта група павінна будзе забяспечыць еднанне грамадскай думкі Індыі ў часе вайны. Старшынстваваць на нарадах гэтай групы будзе Ліплітгоу.

ПАДРЫХТОЎКА ДА XXII ГАДАВІНЫ КАСТРЫЧНІЦКАЙ СОЦЫЯЛІСТЫЧНАЙ РЭВОЛЮЦЫІ

АБАРОННЫЯ СПАБОРНІЦТВЫ

ЗАСЛАЎЕ. Радасна правядуць вялікае свята працоўныя — XXII гадавіну Кастрычніцкай соцыялістычнай рэвалюцыі — працоўныя Заслаўскага раёна.

У часе свята з 1 па 5 лістапада ў калгасах і сельсаветах будуць праведзены спаборніцтвы [illegible]. 6 лістапада ў раённым цэнтры будзе праведзен дзень абароны. [illegible] У калгасах «Звязда», «Полымя» і інш. [illegible]

ВЫСТАЎКА „КОМУНІСТЫЧНАЕ ВЫХАВАННЕ ПРАЦОЎНЫХ"

БАБРУЙСК. У клубе работнікаў асветы разгарнулася падрыхтоўка да святкавання XXII гадавіны Кастрычніцкай соцыялістычнай рэвалюцыі. [illegible] Бібліятэка клуба рыхтуе да свята цікавую выстаўку на тэму «Комуністычнае выхаванне працоўных». Літаратура, фотаматэрыялы пакажуць жыццё савецкай школы, настаўніцтва, выхаванне падрастаючага пакалення ў комуністычным духу.

НОВЫ КЛУБ

СЛУЦК. Да XXII гадавіны Вялікай Кастрычніцкай соцыялістычнай рэволюцыі ва Урэччы Слуцкага раёна заканчваецца будаўніцтва новага клуба. У ім абсталёўваецца глядзельная зала на 500 чалавек, пакоі гульняў, бібліятэка і фае. Ужо ўстаноўлена стацыянарнае гукавое кіно.

АРГАНІЗАВАН АГІТПУНКТ

КАМАРЫН. У дні Кастрычніцкага свята ў Камарынскім раённым Доме соцыялістычнай культуры будуць праведзены ўрачыстыя вечары. Перад працоўнымі выступяць драматычны гурток, танцоры, спевакі і дэкламатары. У Доме соцкультуры арганізаван агітпункт, які праводзіць кансультацыю па пытаннях падрыхтоўкі да прадстаячых выбараў у мясцовыя Советы дэпутатаў працоўных і XXII гадавіны Вялікай Кастрычніцкай соцыялістычнай рэволюцыі.

40 ЖЫЛЫХ ДАМОЎ ДЛЯ ПРАЦОЎНЫХ МІНСКА

У бягучым годзе ў Мінску разгорнута вялікае жыллёвае будаўніцтва. У Сталінскім, Кагановіцкім, Варашылаўскім раёнах для працоўных горада будуецца больш 30 новых жылых дамоў на 200 кватэр. Значная частка новых дамоў здаецца ў эксплаатацыю да свята XXII гадавіны Вялікай Кастрычніцкай соцыялістычнай рэволюцыі. На Лагойскім тракце пабудаван чатырохпавярховы каменны дом для работнікаў і рабочых сістэмы Белскурабуттрэста. У доме — 24 добра абсталяваных кватэры. У кожнай з іх — 2—3 пакоі, кухня, прыбіральня і інш. У раёне Даўгабродскай вуліцы скончана будаўніцтва двух 24-кватэрных дамоў з усімі выгодамі. Адзін з іх ужо заселен жыхарамі. Каменны дом — інтэрнат на 150 месц — атрымаюць да вялікага свята рабочыя швейнай фабрыкі «Кастрычнік».

Пачата будаўніцтва 36-кватэрнага дома па Гарбарнай вуліцы, 12-кватэрнага дома па Тарфянаму завулку, 8-кватэрнага дома па Заслаўскай вуліцы і інш. У бліжэйшы час пачнецца будаўніцтва яшчэ каля 10 новых жылых дамоў, у тым ліку двух 24-кватэрных дамоў для рабочых, служачых і інжынерна-тэхнічных работнікаў станкабудаўнічых заводаў імені Варашылава і імені Кірава.

400 працоўных горада будуюць сабе ўласныя дамы. Палавіна іх уселіцца ў новыя дамы да XXII гадавіны Кастрычніка.

ДЗЕННІК

22 кастрычніка, у 7 гадзін вечара, у Доме партактыва (малая зала) Мінгарком КП(б)Б склікае курсы для актыва, прыцягнутага Кагановіцкім РК КП(б)Б для работы ва ўчастковых выбарчых камісіях.

В. а. адказнага рэдактара
Т. С. ГАРБУНОЎ.

ПЕРШЫ БЕЛАРУСКІ ДЗЯРЖАЎНЫ ДРАМАТЫЧНЫ ТЭАТР
Сёння спектакля няма.
2 лістапада — абанемент № 40.
«ХТО СМЯЕЦЦА АПОШНІМ»

ВЯЛІКІ ТЭАТР ОПЕРЫ і БАЛЕТА
23 кастрычніка—абанемент № 118.
ЦАРСКАЯ НЯВЕСТА
Білеты ў тэатральнай касе (Дом прафсаюзаў) з 12 да 5 г. дня; у дзень пастаноўкі — у касе тэатра з 6 г. веч.

Кінотэатр «ЧЫРВОНАЯ ЗОРКА»
«СТЕПАН РАЗИН»
Пачатак у 5, 7, 9 і 11 г. веч.

Кінотэатр «РОДИНА»
«ПОКОЛЕНИЕ ПОБЕДИТЕЛЕЙ»

Кінотэатр «ІНТЭРНАЦЫЯНАЛ»
«ДРУЗЬЯ ВСТРЕЧАЮТСЯ ВНОВЬ»

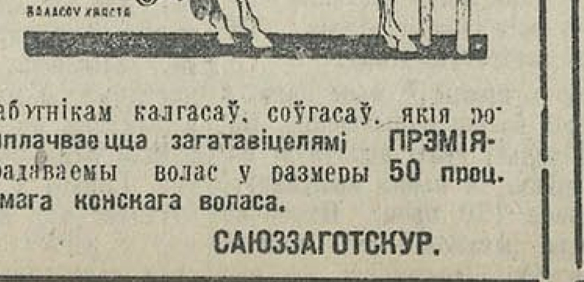
Кінотэатр «СПАРТАК»
АЭРАГРАД

Дзіцячы кінотэатр
«ТРОЕ С ОДНОЙ УЛИЦЫ»

Кінотэатр «НАВІНЫ ДНЯ»
1. Іванаўскія тэкстыльшчыцы (кінонарыс).
2. Журналы Маскоўскай студыі кінохронікі №№ 88 і 89.
3. Журнал «Піонерыя» № 11.

У аддзел аб'яў званіце па тэлефону 21-845

ВЯЛІКІ ДЗЯРЖАЎНЫ ТЭАТР ОПЕРЫ І БАЛЕТА БССР
Бліжэйшая прэм'ера
М. Крошнер
САЛАВЕЙ
Балет у 4-х актах.

ДА ЎВАГІ КАЛГАСАЎ, СОЎГАСАЎ, ГУЖТРАНСПАРТНЫХ АРГАНІЗАЦЫЙ, КАЛГАСНІКАЎ І АДНААСОБНІКАЎ.
Наступіў сезон стрыжкі коней.
СТРЫЖЫЦЕ ХВОСТ І ГРЫВУ У КОНЕЙ
Увесь сабраны волас прадавайце па ўстаноўленых цэнах САЮЗЗАГОТСКУР праз яго раз'язных агентаў, ларкі, а таксама сельпо і Саюзуціль.
Забараняецца стрыжка валасоў у коней, хворых заразнымі хваробамі, і ў гаспадарках, неблагапалучных па заразных хваробах коней, а таксама ў коней, маладзей 3-х год.


КОНЮХАМ і іншым работнікам калгасаў, соўгасаў, якія робяць стрыжку коней, выплачваецца загатаўцелямі ПРЭМІЯ-ДАПЛАТА за збіраемы і прадаваемы волас у размеры 50 проц. загатоўчага кошту прадаваемага конскага воласа.
САЮЗЗАГОТСКУР.

ДА ВЕДАМА РАЙЗА, РАЙВЕТЛЯЧЭБНІЦ, СОЎГАСАЎ, КАЛГАСАЎ, ВЕТПУНКТАЎ РОЗНЫХ АРГАНІЗАЦЫЙ, ВЕТБАКЛАБАРАТОРЫЙ І ЛАБАРАТОРЫЙ «АСКОЛІ», ПУНКТАЎ ШТУЧНАГА АБСЕМЯНЕННЯ ЖЫВЁЛЫ, А ТАКСАМА ІНШЫХ ВЕТЭРЫНАРНЫХ УСТАНОЎ.
Склады ветснабжэння рэспубліканскай канторы „Белветснабзбыт"
у гарадах Мінску, Бабруйску, Гомелі, Оршы і Віцебску ПРЫСТУПІЛІ ДА ПРЫЁМУ ЗАЯВАК І ЗАКЛЮЧЭННЯ ДАГАВОРАЎ з вышэйуказанымі арганізацыямі НА ПЛАНАВАЕ СНАБЖЭННЕ ВЕТЗААТАВАРАМІ Ў 1940 ГОДЗЕ.
Тэрмін падачы заявак і заключэння дагавораў — да 1 снежня 1939 г.
ФОРМА ЗАЯЎКІ
1. Падрабязная назва арганізацыі
2. Падрабязны адрас
3. № разліковага рахунку і дзе

Падрабязная назва веттавару	Патрэбна на 1940 г.	Свабоднае месца для адзнак

ЗАЯЎКІ ПАДАЮЦЦА:
1. Гомельскаму ветскладу (Гомель, Нікалая Астроўскага, 58) усімі ветарганізацыямі наступных раёнаў: Тураўскага, Петрыкаўскага, Лельчыцкага, Капаткевіцкага, Ельскага, Нараўлянскага, Мазырскага, Дамановіцкага, Васілевіцкага, Хойніцкага, Брагінскага, Камарынскага, Лоеўскага, Рэчыцкага, Гомельскага, Добрушскага, Церахоўскага, Веткаўскага, Уваравіцкага, Б. Кашалёўскага, Свяцілавіцкага, Чачэрскага, Кармянскага, Журавіцкага і Прапойскага.
2. Бабруйскаму ветскладу (Бабруйск, Слуцкая, 8) раёны: Старашын, Жлобін, Рагачоў, Парычы, Глуск, Жыткавічы, Старобін, Любань, Чырвоная Слабада, Копыль, Грэск, Слуцк, Ст. Дарогі, Асіповічы, Клічаў, Кіраўск, Бабруйск.
3. Мінскаму ветскладу (Мінск, Комсамольская, 1) раёны: Узда, Пухавічы, Чэрвень, Рудзенск, Дзяржынск, Мінск, Заслаўль, Лагойск, Смалявічы, Бярэзіна.
4. Аршанскаму ветскладу (Орша, Совецкая, 12) раёны: Плешчаніцы, Бягомль, Барысаў, Холопенічы, Крупкі, Лепель, Чашнікі, Сянно, Талачын, Круглае, Бялынічы, Магілёў, Быхаў, Чавусы, Чэрыкаў, Чырвонаполле, Касцюковічы, Хоцімск, Клімавічы, Крычаў, Мсціслаўль, Дрыбін, Шклоў, Горкі, Дуброўна, Орша.
5. Віцебскаму ветскладу (Віцебск, К. Лібкнехта, 3) раёны: Багушэўск, Лёзна, Бешанковічы, Ушачы, Ветрына, Дрыса, Асвея, Расоны, Полацк, Сіроціна, Езярышча, Гарадок, Сураж, Віцебск.
Для ўдакладнення заявак і заключэння дагавораў рэкамендуецца падацелям заявак асабіста здаваць іх на склад.
Непадаўшыя заявак да ўказанага тэрміна будуць снабжацца ў 1940 годзе няпланава праз розначную сетку па павышаных розначных цэнах, і ніякія прэтэнзіі разглядацца не будуць.
Адначасова аб'яўляецца, што з 26 кастрычніка па 31 кастрычніка ўключна ўсе ветсклады будуць закрыты на пераучот.
РЭСПУБЛІКАНСКАЯ КАНТОРА «БЕЛВЕТСНАБЗБЫТ».

УПРАЎЛЕННЕ СЯЦЕЙ і ПАДСТАНЦЫЙ
гор. Мінска
даводзіць да ведама прадпрыемстваў і ўстаноў, што
ЗАЯЎКІ НА ДАЗВОЛ ІЛЮМІНАЦЫЙНЫХ УСТАНОВАК ДА КАСТРЫЧНІЦКІХ СВЯТ
ПАВІННЫ БЫЦЬ ПАДАНЫ НЕ ПАЗНЕЙ 25 КАСТРЫЧНІКА г.г.
Пасля ўказанага тэрміна ніякія заяўкі прымацца не будуць.
У ЗАЯЎКАХ ПАВІННА БЫЦЬ УКАЗАНА:
дакладны адрас электраўстаноўкі,
патрабуемая магутнасць у квт.
гадзіны ўключэння ілюмінацыі 6, 7 і 8 лістапада,
прозвішча і пасада адказнай за ўстаноўку асобы.
УВАГА. Усе ілюмінацыі павінны быць выканаваны выключна патронамі.
Усе далучаныя без дазволу УСП электраўстаноўкі будуць адключаны і вінаўныя ў іх самаўласным уключэнні прыцягнуты да адказнасці.
ЗАЯЎКІ ПАДАВАЦЬ ПА АДРАСУ: Совецкая 126, абанементнаму аддзелу Упраўлення сяцей і падстанцый г. Мінска.
ТЭХНІЧНЫЯ УМОВЫ НА МАНТАЖ ЭЛЕКТРАЎСТАНОЎКІ ТРЭБА ПАПЯРЭДНЕ ЎЗГАДНІЦЬ З УСП.
Даведкі па тэлефонах 20-693 і 20-765.
АДМІНІСТРАЦЫЯ.

Купім ГСМ у горадзе або ў раёне паблізу г. Мінска.
Звяртацца: г. Мінск, вул. Пушкіна № 56, Акадэмія навук БССР, пакой № 206 або па тэлефонах №№ 23-761 і 23-762.

ВЫДАВЕЦТВУ ГАЗЕТЫ «ЗВЯЗДА» патрабуюцца
на пастаянную работу:
КАЧАГАРЫ, РАБОТНІКІ ВЕШАЛКІ І ЧОРНАРАБОЧЫЯ.
Звяртацца: г. Мінск, Совецкая, 49.

БЕЛЗАГОТЗЯРНО
для работы ў апараце
патрабуюцца:
ІНЖЫНЕР-ЭЛЕКТРЫК,
ІНЖЫНЕР-МЕХАНІК,
ТЭХНІК-ЭЛЕКТРЫК,
ІНЖЫНЕР ПА ТРАНСПАРТУ,
ЭКАНАМІСТ,
РАБОЧЫЯ СКЛАДА,
для работы на раёне — ГАЛОЎНЫЯ І СТАРШЫЯ БУХГАЛТАРЫ
Аплата па згодзе.
Звяртацца: г. Мінск, Совецкая, 50, Белзаготзярно, сектар кадраў.

Уп. Галоўлітбела № Г—1495. Мінск, друкарня «Звязды», Совецкая, 49. М., М., Ш.